

BPQ: 92

**IN THE UNITED STATES BANKRUPTCY COURT  
FOR THE DISTRICT OF PUERTO RICO**

**IN RE: : Melissa De Hostos Álvarez**

Debtor(s)

Banco Popular of Puerto Rico

Movant

Melissa De Hostos Álvarez  
and Chapter 13 Trustee,  
Alejandro Oliveras Rivera

Respondent(s)

CASE NO. 12-00857 MCF

CHAPTER 13

11 USC 362 d(1)

Relief from stay for cause

**MOTION FOR RELIEF FROM STAY**

TO THE HONORABLE COURT:

Comes now, Banco Popular of Puerto Rico, secured creditor, represented by the undersigned attorney who respectfully pray and state as follows:

1. Jurisdiction over subject matter is predicated on section, 1334 and 157(b) 2(G), 28 USC.
2. The cause of action is based on section 362 d(1), 11 USC.
3. In this case, an Order for Relief was entered on February 6, 2012.
4. Movant is the holder by endorsement, in due course, of a Mortgage Note, hereinafter the (Note), for \$97,137, bearing interest of 7.00%, due on July 1, 2027. Exhibit A-1. The second Mortgage encumbers debtor's property located at URB ALMIRA AD-9 CALLE 2, TOA BAJA, PR 00949, Puerto Rico.
5. Since the filing date, debtor account has accumulated 3 **Post Petition** arrears pertaining to the months of May to July as described in Exhibit (A) of this motion, including \$500.00 in attorney fees and costs for the filing of this motion. Verified Statement in compliance with LBR 4001-1(d)(3) **and any other arrears that continue to accrue up to the date all post petitions arrears are paid.**
6. Movant argues that considering what is here in above stated, cause exists for granting relief from the stay pursuant to section 362 d(1), supra, since debtor has failed to make post petition payments accordingly.

Included as Exhibit (B), is movant Verified Statement regarding the information required by the Service Member Civil Relief Act of 2003 and a Department of Defense Manpower Data Center Military Status Report.

7. Said default deprives movant to have its security interest protected as provided under the Bankruptcy Code.

8. If the Order for Relief is Granted, Trustee shall stop disbursements to Movant under the plan.

WHEREFORE, movant prays for an Order granting the Relief from Stay as requested.

**CERTIFICATE OF ELECTRONIC FILING AND SERVICE**

I hereby certify that on this date copy of this motion has been electronically filed with the Clerk of the Court using the CM/ECF system which will sent notification of such filing to debtor(s) attorney and Alejandro Oliveras Rivera, US Chapter 13 Trustee, and also certify that I have mailed by United State Postal Service copy of this motion to debtor Melissa De Hostos Alvarez and coowner Nelson Rodriguez Ortiz to their address of record and also to non CM/ECF participant to debtor(s) at theirs address of record in this case.

In San Juan, Puerto Rico, on the 11<sup>th</sup> day of July, 2013.

**COLÓN SANTANA & ASOCIADOS, CSP**  
Attorney for Banco Popular de Puerto Rico  
315 Coll & Toste, San Juan, PR 00918  
Tel: 787-763-4111/Fax: 787-766-1289

S/José E. Colón Santana, USDC-PR No. 121312  
e-mail: [jecolonsantana@gmail.com](mailto:jecolonsantana@gmail.com)

s/Mádelin Colón Pérez, USDC-PR No. 220006  
e-mail: [mcolonquiebras@gmail.com](mailto:mcolonquiebras@gmail.com)

NELSON RODRIGUEZ-ORTIZ  
Petitioner Name

071010010577040  
Loan Number

12-00857MCF A0  
Bankruptcy Number

02/06/12  
Filing Date

**SECURED LIEN ON REAL PROPERTY**

Principal Balance as of 08/01/11	74,519.83
Accrued Interest from 07/01/11 to 07/31/13	10,890.10
Interest Rate 7.00000	Accrued No. of Days 762
Per Diem: 14.29	

Monthly Payment to Escrow: (To be used when loan will be cancelled under the bankruptcy payment plan)

Hazard	0.00	Taxes	0.00	MIP	0.00
A&H	0.00	Life	0.00		

TOTAL Monthly Escrow	0.00	Mths in Arrears	24	Escrow in Arrears.....	0.00	
					Accrued Late Charge	212.80

**Advances Under Loan Contract:**

Title Search	0.00	Tax Certificate	0.00	Inspection	0.00	2,757.86
Other	2,757.86					
FC Legal Fees	0.00			BKT Legal Fees	0.00	0.00
TOTAL Amount owed as of 07/31/13						88,380.59

**AMOUNT IN ARREARS**

**Pre-Petition Amount:**

21 Payments of 665.00 each one	13,965.00
Accumulated Lated Charges	0.00

**Advances Under Loan Contract:**

Title Search	0.00	Tax Certificate	0.00	Inspection	0.00	2,757.86
Other	2,757.86					
FC Fees	0.00			BKT Legal Fees	0.00	0.00
<b>A = TOTAL PRE-PETITION AMOUNT</b>						16,722.86

**Post-Petition Amount:**

3 Payment of 665.00 each one	1,995.00	
Late Charge	212.80	
<b>B = TOTAL POST-PETITION AMOUNT</b>		2,207.80
<b>A + B = TOTAL AMOUNT IN ARREARS</b>		18,930.66

**OTHER INFORMATION**

Next Payment Due 08/01/11	Interest Rate 7.00000	P&I 646.26	Req. Esc 18.74	Monthly Late Charge 25.85
---------------------------	-----------------------	------------	----------------	---------------------------

Investor BANCO POPULAR DE PUERTO RICO

Property Address

AD-9 2ND. ST. ALMIRA DEV.  
CATANO PR

The subscribing representative of Banco Popular de Puerto Rico declares under penalty of perjury that according to the information gathered by Banco Popular de Puerto Rico foregoing is true and correct.

  
BANCO POPULAR DE PUERTO RICO

Date

7/10/13

ISRAEL RIVERA LOPEZ  
TEL: (787) 757-3786  
CELULAR (787) 226-1091

ESTUDIO DE TITULO

CASO: QUIEBRA 92 – NELSON RODRIGUEZ ORTIZ  
SOLICITANTE: BUFETE COLON SANTANA, ROMAN & ASOCIADOS

Finca #5,475 al folio 230 del tomo 114 de Cataño, Sección IV del Registro de la Propiedad de Bayamón

DESCRIPCION: URBANA: Solar número 9 del bloque AD de la URBANIZACIÓN VILLA DEL RIO-OESTE. Sección Almira. radicada en el Barrio Palmas del término municipal de Cataño. con una cabida superficial de 257.600 metros cuadrados, en lindes por el NORTE, en 23.00 metros con el solar número 8; por el SUR, en 23.00 metros con el solar número 10; por el ESTE, en 11.200 metros con la Calle número 2 y por el OESTE, en 11.200 metros con el solar número 18. Enclava una casa de concreto dedicada a vivienda.

TRACTO: Se segregó de la finca #5,125 al folio 205 del tomo 108 de Cataño.

TITULO: Consta inscrita a favor de: NELSON RODRIGUEZ ORTIZ y su esposa MELISSA DE HOSTOS ALVAREZ por compra de los esposos Ernesto Luis Vega Maldonado y Awilda Esther Dilan Velázquez por el precio de \$106,000.00, según escritura #22, otorgada en San Juan el 3 de julio de 1997, ante el notario Rafael Ocasio Rivera, inscripción 4ta y última al folio 232, tomo 114, finca #5,475 de Cataño; registrándose el asiento el 22 de octubre de 1999.

CARGAS:

A) POR SU PROCEDENCIA:

1- Condiciones restrictivas sobre uso y edificación y servidumbres en beneficio de utilidades públicas.

B) POR SI:

1- Hipoteca en garantía del pagaré affidavit #6183, constituida por los vendedores, a la orden de R & G Mortgage Corporation por \$42,840.00, intereses al 6% anual, vence el 1ro de diciembre de 2003, se tasó en \$42,840.00, según escritura #652, otorgada en Bayamón el 12 de noviembre de 1993, ante el notario Fenex Torres Torres, inscripción 3ra al folio 231vto del tomo 114, finca #5,475 de Cataño; registrándose el asiento el 3 de agosto de 1994.

2- Hipoteca en garantía del pagaré constituida por los titulares, a la orden del Banco Popular de Puerto Rico por \$97,137.00, intereses al 7% anual, vence el 1ro de julio de 2027, se tasó en el principal, según escritura #509, otorgada en San Juan el 3 de julio de 1997, ante la notaria María Eugenia Torres Gregory, inscripción 4ta y última al folio 232, tomo 114, finca #5,475 de Cataño; registrándose el asiento el 22 de octubre de 1999.

SE REVISARON: Los Libros de Contribuciones Federales, Estatales, Sentencia y la bitácora electrónica hasta el asiento 1ro del diario 276.

10 de abril de 2012

ISRAEL RIVERA LOPEZ  
FACT. #1862

**MORTGAGE NOTE**

**PAGARE HIPOTECARIO**

US \$ 97,137.00

July 3~, 1997

1. "Borrower" means each person signing at the end of this Note, and the  
1. "Deudor Hipotecario" significa cada persona que firma al final de este Pagaré y sus

person's successors and assigns. "Lender" means BANCO POPULAR DE PUERTO RICO  
sucesores y cesionarios. "Acreeedor Hipotecario" significa BANCO POPULAR DE PUERTO RICO

and its successors and assigns.  
y sus sucesores y cesionarios.

2. In return for a loan received from Lender, Borrower promises to pay  
2. A cambio de un préstamo recibido del Acreeedor Hipotecario, el Deudor Hipotecario se

the principal sum of NINETY SEVEN THOUSAND ONE HUNDRED THIRTY SEVEN  
obliga a pagar la cantidad principal de NOVENTA Y SIETE MIL CIENTO TREINTA Y SIETE

Dollars (U.S.\$ 97,137.00), plus interest, to the order of the  
Dólares (U.S.\$ 97,137.00), más intereses, a la orden

Lender. Interest will be charged on unpaid principal, from the date of  
del Acreeedor Hipotecario. Se cargará intereses sobre el principal adeudado, desde la fecha

disbursement of the loan proceeds by Lender, at the rate of Seven  
en que el Acreeedor Hipotecario desembolse el producto del préstamo a razón de Siete

per cent (7 %) per year until the full amount of principal  
por ciento (7 %) anual hasta que el principal haya sido totalmente

has been paid.  
pagado.

3. Borrower's promise to pay is secured by a mortgage that is dated the  
3. La obligación de pagar del Deudor Hipotecario está garantizada por una hipoteca, otor-

same date as this Note and called the "Security Instrument". The Security  
gada en la misma fecha de este Pagaré, denominada "Hipoteca". La Hipoteca protege al Acree-

Instrument protects the Lender from losses which might result if Borrower  
dor Hipotecario de pérdidas que podrían resultar si el Deudor Hipotecario incumpliere con los

defaults under this Note.  
términos de este Pagaré.

4. (A) Borrower shall make a payment of principal and interest to Lender  
4. (A) El Deudor Hipotecario hará un pago de principal más intereses, al Acreeedor Hipo-

on the first day of each month beginning on August, 1997. Any  
tecario el primer día de cada mes, comenzando en agosto de 1997. Cualquier prin-

principal and interest remaining on the first day of July, 2027, will  
cipal más intereses adeudados al día primero de Julio del 2027, vencerá en esa

be due on that date, which is called the maturity date.  
misma fecha que es denominada la fecha de vencimiento.

- (B) Payment shall be made at the address notified to Borrower at  
(B) El pago será efectuado en la dirección notificada al Deudor Hipotecario en el

closing or at such place as Lender may designate in writing by notice to  
cierre o en cualquier otro lugar que el Acreeedor Hipotecario designe por escrito con notifi-

Borrower.  
cación al Deudor Hipotecario.

- (C) Each monthly payment of principal and interest will be in the  
(C) Cada pago mensual de principal más intereses será por la cantidad de

amount of SIX HUNDRED FORTY SIX POINT TWENTY SIX DOLLARS (U.S.\$646.26).  
SEISCIENTOS CUARENTA Y SEIS PUNTO VEINTISEIS DOLARES (U.S.\$646.26).



This amount will be part of a larger monthly payment required by the Secretary. Esta cantidad es parte de un pago mensual mayor, requerido por la Hipoteca que será aplicable al principal, intereses y a otros conceptos en el orden descrito en la Hipoteca.-----  
 items in the order described in the Security Instrument. -----

5. Borrower has the right to pay the debt evidenced by this Note, in whole or in part, without charge or penalty, on the first day of any month. El Deudor Hipotecario tiene el derecho de pagar la deuda evidenciada por este Pagaré, total o parcialmente, sin recargo ni penalidad, el primer día de cualquier mes. El Acreedor Lender shall accept prepayment on other days provided that Borrower pays Hipotecario aceptará el prepago cualquier otro día siempre que el Deudor Hipotecario pague interest on the amount prepaid for the remainder of the month to the extent intereses en la cantidad prepagada por el resto del mes requerido por el Acreedor Hipotecario required by Lender and permitted by regulations of the Secretary. If y permitido por la reglamentación del Secretario. Si el Deudor Hipotecario hace prepagos Borrower makes a partial prepayment, there will be no changes in the due parciales, no habrá cambios en la fecha de vencimiento o la cantidad de pago mensual a menos date or in the amount of monthly payment unless Lender agrees in writing to que el Acreedor Hipotecario acepte los cambios por escrito.-----  
 those changes.-----

6. (A) If Lender has not received the full monthly payment required by the Security Instrument, as described in Paragraph 4(C) of this Note, by por la Hipoteca, tal como se describe en el párrafo 4(c) de este Pagaré, al cabo de quince the end of fifteen (15) calendar days after the payment is due, Lender may (15) días calendarios después del vencimiento del pago, el Acreedor Hipotecario podrá cobrar collect a late charge in the amount of four percent (4.00%) of the overdue un recargo por demora en la cantidad de un cuatro por ciento (4.00%) de la suma atrasada de amount of each payment.-----  
 cada pago.-----

(B) If Borrower defaults by failing to pay in full any monthly payment, then Lender may, except as limited by regulations of the Secretary (B) Si el Deudor Hipotecario incumpliere por no efectuar el pago completo de cualquier pago mensual, entonces, el Acreedor Hipotecario podrá, sujeto a las limitaciones reglamentarias del Secretario para el caso de incumplimiento por falta de pago, exigir el pago principal balance remaining due and all accrued interest. Lender may total inmediato del saldo impagado del principal y de todos los intereses acumulados. El choose not to exercise this option without waiving its rights in the event Acreedor Hipotecario podrá elegir no ejercitar esta opción sin renunciar a sus derechos en of any subsequent default. In many circumstances regulations issued by the caso de cualquier incumplimiento subsiguiente. En muchas circunstancias las reglamentaciones Secretary will limit Lender's rights to require immediate payment in full emitidas por el Secretario limitan los derechos del Acreedor Hipotecario para exigir el pago in the case of payment defaults. This Note does not authorize acceleration total inmediato por incumplimiento en el pago de plazos vencidos. Este Pagaré no autoriza la when not permitted by HUD regulations. As used in this Note, "Secretary" aceleración de su vencimiento cuando los reglamentos de HUD no lo permitan. Tal como se usa means the Secretary of Housing and Urban Development or his or her en este Pagaré, la palabra "Secretario" significa el Secretario del Departamento de designee.-----  
 Desarrollo Urbano y Vivienda de los Estados Unidos de América o su representante.-----

(C) Si el Acreedor Hipotecario requiere el pago total inmediato, según se describe above, Lender may require Borrower to pay costs and expenses including rea- anteriormente, podrá requerirle al Deudor Hipotecario que pague costas y gastos, incluyendo sonable and customary attorney's fees for enforcing this Note to the extent honorarios de abogado razonables y acostumbrados, hasta el máximo por la ley aplicable para not prohibited by applicable law. Such fees and costs shall bear interest exigir el cumplimiento de este Pagare. Dichos honorarios, costas y gastos devengarán from the date of disbursement at the same rate as the principal of this intereses, desde el día de su desembolso, al mismo tipo que el principal de este Pagaré.----- Note.-----

7. Borrower and any other person who has obligations under this Note  
7. El Deudor Hipotecario y cualquier otra persona que esté obligada bajo este Pagaré, waive the rights of presentment and notice of dishonor. "Presentment" renuncian a los derechos de presentación y aviso de rechazo. "Presentación" significa el means the right to require Lender to demand payment of amounts due. derecho de requerirle al Acreedor Hipotecario que demande el pago de las cantidades vencidas. "Notice of Dishonor" means the right to require Lender to give notice to "Aviso de Rechazo" significa el derecho de requerirle al Acreedor Hipotecario notificar a other persons that amounts due have not been paid.----- otras personas que las cantidades vencidas no han sido pagadas.-----

8. Unless applicable law requires a different method, any notice that  
8. Salvo que el Derecho aplicable requiera un método distinto, cualquier notificación que must be given to Borrower under this Note will be given by delivering it or deba hacerse al Deudor Hipotecario bajo este Pagaré se hará mediante entrega o por correo de by mailing it by first class mail to Borrower at the Property address below primera clase, dirigida al Deudor Hipotecario, a la dirección de la Propiedad abajo indicada or at a different address if Borrower has given Lender a notice of Borrow- o a una dirección diferente, si el Deudor Hipotecario le ha notificado al Acreedor Hipoteca- er's different address.----- rio de una dirección diferente.-----

Any notice that must be given to Lender under this Note will be given  
Cualquier notificación que se deba hacer al Acreedor Hipotecario bajo este Pagaré le by first class mail to Lender at the address stated in Paragraph 4(B) or at será hecha por correo de primera clase a la dirección expresada en el Párrafo 4(B) o a una a different address if Borrower is given a notice of that different dirección diferente si al Deudor Hipotecario le ha sido notificada una dirección diferente.-- address.-----

9. If more than one person signs this Note, each person is fully and  
9. Si más de una persona firma este Pagaré, cada una queda total y personalmente obligada personally obligated to keep all of the promises made in this Note, includ- a cumplir todos los compromisos contraídos en este Pagaré, incluyendo el de pagar la cantidad ing the promise to pay the full amount owed. Any person who is a guaran- total adeudada. Cualquier persona que sea garantizadora, fiadora o endosante de este Pagaré tor, surety or endorser of this Note is also obligated to do these things. está también obligada a cumplir lo estipulado. Cualquier persona que asuma estas obligacio- Any person who takes over these obligations, including the obligations of a nes, incluyendo las obligaciones de un garantizador, fiador o endosante de este Pagaré, tam- guarantor, surety or endorser of this Note, is also obligated to keep all bién esta obligada a cumplir todos los compromisos contraídos en el mismo. El Acreedor of the promises made in this Note. Lender may enforce its rights under Hipotecario podrá hacer valer sus derechos bajo este Pagaré en contra de cada persona indivi- this Note against each person individually or against all signatories

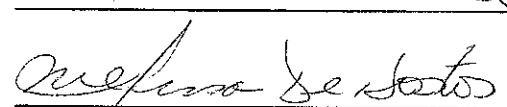
dualmente o en contra de todos los signatarios conjuntamente. A cualquier suscribiente de  
together. Any one person signing this Note may be required to pay all of  
este Pagaré le podrá ser requerido el pago de todas las cantidades adeudadas bajo el mismo.  
the amounts owed under this Note.-----

BY SIGNING BELOW, Borrower accepts and agrees to the terms and cove-  
AL SUSCRIBIR este Pagaré el Deudor Hipotecario acepta y está de acuerdo con los térmi-  
nants contained in this Note.-----  
nos y pactos contenidos en el mismo.-----

This Note is secured by a mortgage executed by Deed number 509 ~~~~~  
Este Pagaré está garantizado por Hipoteca constituida por la Escritura Número 509 ~~~~~  
of this same date before the subscribing Notary.-----  
otorgada en esta misma fecha ante el Notario suscribiente.-----

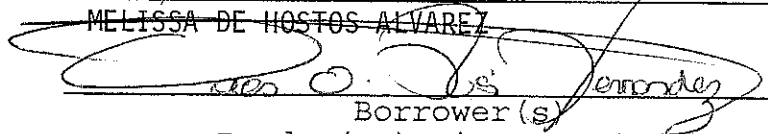
In San Juan ~~~~~, Puerto Rico, on July 3, ~~~~~ 1997  
En San Juan ~~~~~, Puerto Rico, a 3 de julio ~~~~~ de 19 97

  
NELSON RODRIGUEZ ORTIZ

  
MELISSA DE HOSTOS ALVAREZ

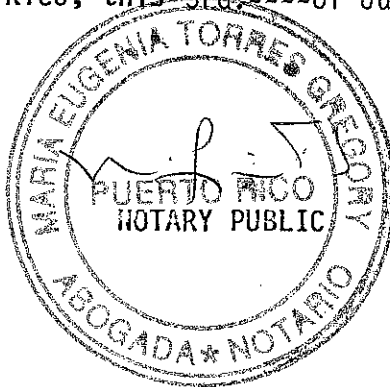
AD-9 Calle, Almira Dev.  
Cataño, P. R. 00962

Property Address  
Dirección de la Propiedad

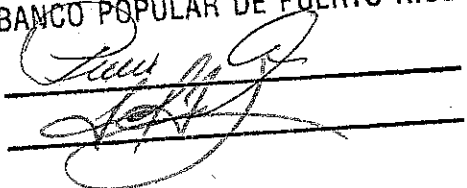
  
Borrower(s)  
Deudor(es) Hipotecario(s)  
OSCAR OSARIS RIOS HERNANDEZ (testigo de  
conocimiento)

Affidavit Number 3,360  
Afidávit Número 3,360

Before me, the Notary, subscribed to and acknowledged by the appearing party(ies),  
duly identified. San Juan, Puerto Rico, this 3rd ~~~~ of July 1997.



Pay to the order of  
without recourse  
BANCO POPULAR DE PUERTO RICO





FHA CASE NO. 501-5397044-703

---EXPEDI primera copia ---  
 certificada a petición de---  
 BANCO POPULAR DE PUERTO ---  
 RICO, en la misma fecha de---  
 su otorgamiento. -----  
 DOY FE.-----

---NUMBER FIVE HUNDRED NINE (509) -----  
 ---Número QUINIENTOS NUEVE (509) -----

-----FIRST MORTGAGE-----  
 -----PRIMERA HIPOTECA-----

---In San Juan -----, Commonwealth of Puerto  
 ---En San Juan -----, Estado Libre Asociado de

Rico, this third ----- day of July-----  
 Puerto Rico, el día tres ----- de julio ----- de Mil

Nineteen Hundred and Ninety- Seven. -----  
 Novecientos Noventa y Siete. -----

-----BEFORE ME-----  
 -----ANTE MI-----

---MARIA EUGENIA TORRES GREGORY -----, Notary Public in  
 ---MARIA EUGENIA TORRES GREGORY -----, Notario Público de  
 Puerto Rico, with offices at San Juan -----  
 Puerto Rico, con oficinas en San Juan -----  
 and residence in San Juan -----, Puerto Rico.  
 y residencia en San Juan -----, Puerto Rico.

-----APPEAR-----  
 -----COMPARECEN-----

---The parties mentioned in Paragraphs Ninth and  
 ---Las partes nombradas en los Párrafos Noveno y Décimo de esta  
 Tenth of this Deed, hereinafter called the "Bor-  
 Escritura, denominadas de aquí en adelante "Deudor Hipotecario"

rower" and the "Lender", whose personal circum-  
 y "Acreedor Hipotecario", cuyas circunstancias personales apa-  
 stances are set forth in said paragraphs.-----  
 recen en dichos párrafos.-----

---The appearing parties assure me that they are  
 Asegúranme los comparecientes hallarse en el pleno goce de sus  
 in the full exercise of their civil rights without  
 derechos civiles, sin que me conste nada en contrario, y  
 anything to the contrary being known to me, and  
 teniendo a mi juicio la capacidad legal necesaria para este  
 being in my judgment legally competent to execute  
 otorgamiento, libremente-----

this document, they freely-----

-----STATE AND COVENANT-----  
 -----DECLARAN Y CONVIENEN-----

FIRST: That the Borrower is the owner of the  
 PRIMERO: Que el Deudor Hipotecario es dueño de la propiedad o  
 property or properties described in Paragraph  
 propiedades descritas en el Párrafo Octavo de esta Escritura,  
 Eighth of this Deed, hereinafter called the "Prop-  
 denominada en lo sucesivo la "Propiedad" y tiene el derecho  
 erty" and has the right to mortgage the Property;  
 de hipotecar la Propiedad; que la Propiedad está libre de  
 that the Property is unencumbered, except for  
 cargas y gravámenes, excepto por las cargas inscritas y que el



N-2  
 R-2  
 DRH  
 WVA

encumbrances of record and that the Borrower will  
Deudor Hipotecario garantizará y defenderá su título a la Pro-  
warrant and defend the title to the Property  
piedad contra toda reclamación y demanda.  
against all claims and demands.

SECOND: That as evidence of a loan received from  
SEGUNDO: Que como evidencia de un préstamo recibido del Acree-  
Lender, the Borrower as of this date has sub-  
dor Hipotecario, el Deudor Hipotecario ha suscrito en esta  
scribed a promissory note in the sum of NINETY SEVEN--  
misma fecha un pagaré por la suma de NOVENTA Y SIETE MIL  
THOUSAND ONE HUNDRED THIRTY SEVEN  
CIENTO TREINTA Y SIETE

Dollars (US \$97,137.00) with interest at  
Dólares (US \$ 97,137.00) con intereses a razón del  
the rate of Seven percent  
Siete por ciento ( 7 %) anual,  
( 7 %) per annum until the total satisfaction  
hasta el saldo total del mismo, pagadero a favor de  
of the same, payable to BANCO POPULAR DE PUERTO RICO --  
BANCO POPULAR DE PUERTO RICO o a su orden y  
or its order, the principal  
pagadero el principal e intereses en plazos mensuales  
and interest being payable in monthly installments  
de SEISCIENTOS CUARENTA Y SEIS PUNTO VEINTISEIS  
of SIX HUNDRED FORTY SIX POINT TWENTY SIX

Dollars (US \$ 646.26) commencing on the first  
Dólares (US \$ 646.26) comenzando el día primero de  
day of August-- Nineteen Hundred Ninety-Seven--  
agosto-- de Mil Novecientos Noventa y Siete  
(1997--) and a like amount on the first day of each  
(1997--) e igual cantidad en cada uno de los días primero de  
succeeding month until full payment of the debt,  
cada mes subsiguiente hasta el pago total de la deuda, la cual  
which if not paid earlier, will be totally due and  
si no es pagada antes, será totalmente vencidera y pagadera el  
payable on the first day of July, Two  
primer día de julio del  
Thousand Twenty Seven (2027) authenticated by  
Dos Mil Veintisiete (2027) autenticado por el  
the authorizing Notary, as per Affidavit Number  
Notario autorizante, bajo Afidávit Número 3,360  
3,360

THIRD: In order to guarantee the total and com-  
TERCERO: Con el propósito de garantizar el total y completo  
plete payment of the debt as evidenced by the  
pago de la deuda que evidencia el pagaré descrito anteriormente,  
above described promissory note, as well as each  
así como todas y cada una de las condiciones que el mismo con-

and every one of the conditions therein contained, tiene, y para garantizar además tres sumas adicionales de --- and to further secure three additional amounts of -----

NINE THOUSAND SEVEN HUNDRED FIFTY DOLLARS (9,750.00)---each, NUEVE MIL SETECIENTOS CINCUENTA DOLARES (\$9,750.00) cada una,

which are stipulated to cover (a) interest in ad- que se fijan para cubrir (a) intereses además de los garanti-

dition to those secured by law, (b) the amount zados por la ley, (b) la suma que el deudor se obliga a satis-

which the debtor undertakes to pay as a liquidated facer como suma líquida sin necesidad de liquidación y apro-

amount without necessity for liquidation and ap- bación por el tribunal para costas, gastos y honorarios de

proval by the court to cover costs, expenses and abogado para el caso de que el tenedor del pagaré tome acción

attorney's fees in the event the holder of the judicial en ejecución de hipoteca y (c) cualesquiera otros ade-

Note has to take recourse to foreclose or judicial lantos que puedan hacerse dentro de este contrato además de las

collection, and (c) any other advances that may be cantidades que el pagaré expresa, el Deudor Hipotecario por la

made under this contract in addition to the presente constituye una Primera Hipoteca (Hipoteca) sobre la

amounts stated in the Note, the Borrower hereby Propiedad que ha sido descrita en el Párrafo Octavo, incluyendo

constitutes a First Mortgage (Security Instrument) todas sus edificaciones, maquinarias, instalaciones y cualquier

on the Property described in Paragraph Eighth, otro edificio o edificios y estructuras que se construyan en la

including all of its buildings, machinery, in- Propiedad así como cualquier otra maquinaria o instalaciones

stallations and any other building or buildings que se coloquen en la Propiedad o en los edificios que existan

and structures that may be constructed on it as en la misma, o que sean construidas allí en el futuro, durante

well as any other machinery or installations that la vigencia de esta hipoteca, incluyendo todos sus usos, servi-

may be placed on the Property or in the buildings dumbres y demás pertenencias, así como sus rentas y productos

existing on the same or which may be constructed de las mismas y todos los aparatos e instalaciones de cualquier

thereon in the future, during the period of time clase para suplir y distribuir calor, refrigeración, alumbrado,

that the mortgage is in effect, including all of calefacción, agua o energía y todo el servicio e instalaciones

its uses, servitudes and other appurtenances, as necesarias instaladas o que se instalen en el futuro en la Pro-

well as its rents and the product of the same and all  
piedad y en general sobre todo derecho de propiedad, título e interés  
apparatus and installations of any kind for the fur-  
que tenga el otorgante sobre la Propiedad.-----  
nishing and distribution of heat, refrigeration, light,  
-----  
water or power and all the services and necessary  
-----  
installations presently installed upon or which may  
-----  
be in the future installed upon the Property and in  
-----  
general upon all of the property rights, title and  
-----  
interest that the executing party may have in the  
-----  
Property.-----

FOURTH: Borrower and Lender further covenant and agree  
CUARTO: El Deudor Hipotecario y el Acreedor Hipotecario pactan  
as follows:-----  
y convienen, además:-----

---1. Payment of Principal, Interest and Late Charge.-  
---1. Pago de Principal, Intereses y Recargos por Demora. El Deudor

Borrower shall pay when due the principal of, and  
Hipotecario pagará puntualmente, a su vencimiento, el principal  
interest on the debt evidenced by the Note and late  
más los intereses sobre la deuda evidenciada por el Pagaré y los  
charges due under the Note.-----  
recargos por demora adeudados conforme al Pagaré.-----

---2. Monthly Payment of Taxes, Insurance and Other  
---2. Pago Mensual de Contribuciones, Seguros y Otros Cargos.

Charges. Borrower shall include in each monthly pay-  
El Deudor Hipotecario incluirá con cada pago mensual, junto con  
ment, together with the principal and interest as set  
el principal e intereses pactados en el Pagaré y cualquier recargo  
forth in the Note and any late charges, a sum for  
por demora adeudado, una suma para (a) contribuciones tasadas o  
(a) taxes and special assessments levied or to be  
impuestas o a ser tasadas o impuestas sobre la Propiedad, (b) pagos  
levied against the Property, (b) leasehold payments  
de cánones de arrendamiento o de renta para el terreno donde ubica  
or ground rents on the Property, and (c) premiums for  
la Propiedad, y (c) primas de seguro requeridas en el Párrafo 4.  
insurance required under Paragraph 4. In any year  
En cualquier año en que el Acreedor Hipotecario deba pagar una  
in which the Lender must pay a mortgage insurance  
prima de seguro al Secretario de-----  
premium to the Secretary-----

of Housing and Urban Development ("Secretary"), or Desarrollo Urbano y Vivienda ("Secretario"), o en cualquier año in any year in which such premium would have been en que dicha prima pudiese ser requerida si el Acreedor Hipotecario aún es el tenedor del Instrumento Garantizador, cada pago required if Lender still held the Security Instrument, each monthly payment shall also include mensual incluirá cualquier de: (i) una suma igual a la prima either: (i) a sum for the annual mortgage insurance premium to be paid by Lender to the Secretary, or (ii) un cargo mensual en lugar de la prima de seguro anual a ser pagada por el Acreedor Hipotecario al tary, or (ii) a monthly charge instead of a mortgage insurance premium if this Security Instrument is held by the Secretary, in a reasonable amount Excepto por el cargo mensual impuesto por el Secretario, estos to be determined by the Secretary. Except for the conceptos se llamarán "Partidas de Plica" y los fondos pagados monthly charge by the Secretary, these items are al Acreedor Hipotecario se llamarán "Fondos en Plica".----- called "Escrow Items" and the sums paid to lender ----- are called "Escrow Funds."-----

---Lender may, at any time, collect and hold  
---El Acreedor Hipotecario podrá, en cualquier momento, cobrar amounts for Escrow Items in an aggregate amount y retener Partidas de Plica en una cantidad agregada que no not to exceed the maximum amount that may be excederá la suma máxima que pudiese ser requerida para la required for Borrower's escrow account under the cuenta de plica del Deudor Hipotecario bajo el "Real Estate Real Estate Settlement Procedures Act of 1974, Settlement Procedures Act" del 1974, 12 U.S.C. § 2601 et seq. y 12 U.S.C. § 2601 et seq. and implementing regulations Reglamentos, 24 C.F.R. Part 3500, según sean enmendados de tions, 24 C.F.R. Part 3500, as they may be amended tiempo en tiempo ("RESPA"), excepto que la reserva permitida from time to time ("RESPA"), except that the por RESPA para desembolsos no anticipados o desembolsos hechos cushion or reserve permitted by RESPA, for unan- con anterioridad a la disponibilidad de los fondos del Deudor ticipated disbursements or disbursements made Hipotecario en la cuenta no podrán estar basados en las canti- before the Borrower's payments are available in dades vencidas para la prima de seguro de hipoteca.----- the account may not be based on amounts due for -----





the mortgage insurance premium.-----

---If the amounts held by Lender for Escrow Items  
---Si las cantidades retenidas por el Acreedor Hipotecario para  
exceed the amounts permitted to be held by RESPA,  
las Partidas de Plica excedieran las cantidades permitidas por  
Lender shall account to borrower for the excess  
RESPA, el Acreedor Hipotecario dispondrá del exceso de los fon-  
funds as required by RESPA.-----  
dos en la forma requerida por RESPA.-----

---If the amounts of funds held by Lender at any  
---Si los fondos retenidos por el Acreedor Hipotecario en cual-  
time is not sufficient to pay the Escrow Items  
quier momento no fuesen suficientes para pagar las Partidas  
when due, Lender may notify the Borrower and re-  
de Plica a su vencimiento, el Acreedor Hipotecario podrá noti-  
quire Borrower to make up the shortage as permit-  
ficar y requerir al Deudor Hipotecario pagar la diferencia  
ted by RESPA.-----  
según permitido por RESPA.-----

---The Escrow Funds are pledged as additional  
---Los Fondos en Plica se pignoran como garantía adicional a  
security for all sums secured by this Security  
todas las sumas aseguradas por esta Hipoteca. Si el Deudor

Instrument. If Borrower tenders to Lender the  
Hipotecario satisface al Acreedor Hipotecario dichas sumas,

full payment of all such sums, Borrower's account  
la cuenta del Deudor Hipotecario se acreditará por el balance

shall be credited with the balance remaining for  
pendiente en las partidas (a), (b) y (c) y cualquier plazo de

all installment items (a), (b) and (c) and any  
prima de seguro que el Acreedor Hipotecario no ha sido obligado

mortgage insurance premium installment that Lender  
a pagar al Secretario, y el Acreedor Hipotecario reembolsará

has not become obligated to pay to the Secretary,  
prontamente el exceso de los fondos al Deudor Hipotecario.

and Lender shall promptly refund any excess funds  
Inmediatamente antes de la venta mediante la ejecución de la

to Borrower. Immediately prior to a foreclosure  
hipoteca de la Propiedad o su adquisición por el Acreedor Hipo-

sale of the Property or its acquisition by Lender,  
tecario, la cuenta del Deudor Hipotecario deberá acreditarse

Borrower's account shall be credited with any bal-  
con cualquier balance resultante de todas las partidas (a), (b)

ance remaining for all installments for items (a),  
y (c).-----

(b) and (c).-----

---3. Application of Payments. All payments under

---3. Aplicación de Pagos. Todos los pagos bajo los Párrafos

Paragraphs 1 and 2 shall be applied by Lender as 1 y 2 serán aplicados por el Acreedor Hipotecario como sigue:--

follows:-----

---First, to the mortgage insurance premium to be  
---Primero, a la prima del seguro hipotecario a ser pagada por

paid by Lender to the Secretary or to the monthly  
el Acreedor Hipotecario al Secretario o al cargo mensual paga-

charge by the Secretary instead of the monthly  
dero al Secretario en lugar de la prima mensual del seguro

mortgage insurance premium;-----  
hipotecario;-----

---Second, to any taxes, special assessments,  
---Segundo, a cualquier tipo de contribuciones, impuestos

leasehold payments or ground rents, and fire,  
especiales, cánones de arrendamiento o renta por el uso del

flood and other hazard insurance premiums, as  
suelo donde ubica la Propiedad y las primas de seguro contra

required;-----  
fuego, inundaciones y otros riesgos, según requeridas;-----

---Third, to interest due under the Note;-----  
---Tercero, a intereses vencidos conforme el Pagaré.-----

---Fourth, to amortization of the principal of the  
---Cuarto, a la amortización del principal del Pagaré; y-----

Note; and-----

---Fifth, to late charges due under the Note.-----  
---Quinto, a los recargos por demora adeudados conforme el

Pagaré.-----

---4. Fire, Flood and Other Hazard Insurance.  
---4. Seguros Contra Fuego, Inundaciones y Otros Riesgos. El

Borrower shall insure all improvements on the  
Deudor Hipotecario asegurará las mejoras ahora existentes o

Property, whether now in existence or subsequently  
subsiguientemente edificadas sobre la Propiedad, contra ries-

erected, against any hazards, casualties and  
gos, pérdidas y contingencias, incluyendo fuego, para los cua-

contingencies, including fire, for which Lender  
les el Acreedor Hipotecario exige seguro. Dicho seguro será

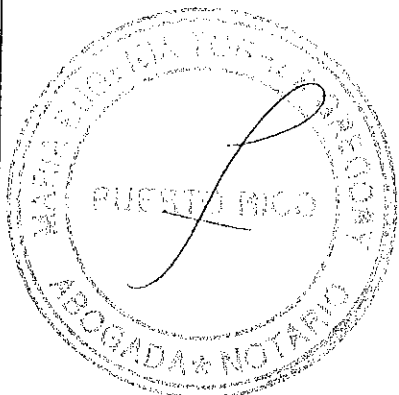
requires insurance. This insurance shall be main-  
mantenido en las cantidades y por los plazos que el Acreedor

tained in the amounts and for the periods that  
Hipotecario requiera. El Deudor Hipotecario también asegurará

Lender requires. Borrower shall also insure all  
las mejoras ahora existentes en la Propiedad o eregidas subsi-

improvements on the Property, whether now in  
guientemente, contra pérdidas por inundaciones hasta donde lo

existence or subsequently erected, against loss by  
requiera el Secretario. Todo seguro será proporcionado por



flood to the extent required by the Secretary.  
compañías de seguro aprobadas por el Acreedor Hipotecario. Las

All insurance shall be carried with companies  
pólizas de seguro y sus renovaciones serán retenidas por el

approved by Lender. The insurance policies and  
Acreedor Hipotecario e incluirán cláusulas de pago por pérdidas

any renewals shall be held by Lender and shall  
a favor de, y en forma aceptable al Acreedor Hipotecario.-----

include loss payable clauses in favor of, and in a  
-----

form acceptable to, Lender.-----  
-----

---In the event of loss, Borrower shall give  
---En caso de pérdida, el Deudor Hipotecario notificará de

Lender immediate notice by mail. Lender may make  
inmediato por correo al Acreedor Hipotecario. El Acreedor

proof of loss if not made promptly by Borrower.  
Hipotecario podrá presentar prueba de su pérdida si el Deudor

Each insurance company concerned is hereby author-  
Hipotecario no lo hiciere prontamente. Cada compañía de seguro

ized and directed to make payments for such loss  
concernida queda por la presente autorizada y ordenada para que

directly to Lender, instead of to borrower and to  
efectúe el pago por tales pérdidas directamente al Acreedor

Lender jointly.-----  
Hipotecario en lugar de hacerlo al Deudor Hipotecario y al

-----  
Acreedor Hipotecario conjuntamente.-----

---All or any part of the insurance proceeds may  
---Todo o cualquier parte del producto del seguro puede ser

be applied by Lender at its option, either (a) to  
aplicado por el Acreedor Hipotecario, a opción suya, (a) a la

the reduction of the indebtedness under the Note  
reducción de la deuda bajo el Pagaré y esta Hipoteca, primero a

and this Security Instrument, first to any delin-  
las cantidades atrasadas, aplicado en el orden indicado en el

quent amounts applied in the order in Paragraph 3,  
Párrafo 3 y luego al pre-pago de principal, o (b) a la restau-

and then to prepayment of principal, or (b) to the  
ración o reparación de la Propiedad damnificada. Cualquier

restoration or repair of the damaged property.  
aplicación del producto del seguro al principal no extenderá ni

Any application of the proceeds to the principal  
pospondrá la fecha de vencimiento de los pagos mensuales a que

shall not extend or postpone the due date of the  
se hace referencia en el Párrafo 2, ni cambiará la suma de di-

monthly payments which are referred to in Para-  
chos pagos. Cualquier exceso en el producto del seguro sobre

graph 2, or change the amount of such payments.  
la cantidad requerida para pagar la totalidad de la deuda bajo

Any excess insurance proceeds over an amount el Pagaré y esta Hipoteca será pagadero a la entidad con dere-  
required to pay all outstanding indebtedness under  
cho a ese pago.

the Note and this Security Instrument shall be  
paid to the entity legally entitled thereto.

---In the event of foreclosure of this Security  
---En caso de ejecución de esta Hipoteca o de cualquier otra  
Instrument or other transfer of title to the  
transferencia del título de la Propiedad que extinga la deuda,  
Property that extinguishes the indebtedness, all  
todo derecho, título e interés del Deudor Hipotecario en pól-  
right, title and interest of Borrower in and to  
zas de seguro vigentes pasarán al comprador.  
insurance policies in force shall pass to the  
purchaser.

---5. Occupancy, Preservation, Maintenance and  
---5. Ocupación, Preservación, Mantenimiento y Protección de

Protection of the Property; Borrower's Loan Appli-  
la Propiedad; Solicitud de Préstamo del Deudor Hipotecario,

cation; Leaseholds. Borrower shall occupy, estab-  
Arrendamientos. El Deudor Hipotecario deberá ocupar, estable-

lish, and use the Property as Borrower's principal  
cer y usar la Propiedad como su residencia principal dentro de

residence within sixty days after the execution of  
los sesenta días siguientes al otorgamiento de esta Hipoteca (o

this Security Instrument (or within sixty days of  
dentro de sesenta días siguientes a una venta o cesión subsi-

a later sale or transfer of the Property) and  
guiente de la Propiedad) y deberá continuar ocupando la Propie-

shall continue to occupy the Property as Borrow-  
dad como su residencia principal hasta por lo menos un año des-

er's principal residence for at least one year  
pués de la fecha de ocupación de la misma, a menos que el

after the date of occupancy, unless Lender deter-  
Acreedor Hipotecario determine que este requerimiento puede

mines that requirement will cause undue hardship  
causar problemas excesivos al Deudor Hipotecario, o a menos que

for Borrower, or unless extenuating circumstances  
existan circunstancias atenuantes que estén fuera del control

exist which are beyond Borrower's control.  
del Deudor Hipotecario. El Deudor Hipotecario deberá notificar

Borrower shall notify Lender of any extenuating  
al Acreedor Hipotecario de cualquiera de estas circunstancias

circumstances. Borrower shall not commit waste or  
atenuantes. El Deudor Hipotecario no causará menoscabo, ni



destroy, damage or substantially change the Property or allow the Property to deteriorate, reasonable wear and tear excepted. Lender may inspect the Property if the Property is vacant or abandoned or the loan is in default. Lender may take reasonable action to protect and preserve such vacant or abandoned Property. Borrower shall also be in default if Borrower, during the loan application process, gave materially false or inaccurate information or statements to Lender (or failed to provide Lender with any material information) in connection with the loan evidenced by the Note, including, but not limited to, representations concerning Borrower's occupancy of the Property as a principal residence.-----  
Hipotecario de la Propiedad como su residencia principal.-----  
---If this Security Instrument is on a leasehold,  
---Si esta Hipoteca recae sobre un derecho de arrendamiento, el Borrower shall comply with the provisions of the lease. If Borrower acquires fee title to the Property, the leasehold and fee title shall not be merged unless Lender agrees to the merger in writing.-----  
Acreedor Hipotecario dé su consentimiento por escrito.-----  
---6. Condemnation. The proceeds of any award or  
---6. Expropiación. El producto de cualquier laudo o reclamo claim for damages, direct or consequential, in connection with any condemnation or other taking of any part of the Property, or for conveyance in expropiación, quedan por la presente cedidos y serán pagados al



place of condemnation, are hereby assigned and Acreeador Hipotecario hasta la cantidad total adeudada bajo el shall be paid to Lender to the extent of the full Pagaré y esta Hipoteca.-----  
amount of the indebtedness that remains unpaid  
under the Note and this Security Instrument.

---Lender shall apply such proceeds to the reduc-  
---El Acreeador Hipotecario aplicará dichos fondos a la reduc-  
tion of the indebtedness under the Note and this  
ción de la deuda bajo el Pagaré y esta Hipoteca, primero a  
Security Instrument, first to any delinquent  
cualquier cantidad atrasada, en el orden dispuesto en el  
amount applied in the order provided in Para-  
Párrafo 3 y luego al prepago del principal. Cualquier aplica-  
graph 3, and then to prepayment of principal. Any  
ción de los fondos al principal no extenderá ni pospondrá la  
application of the proceeds to the principal shall  
fecha de vencimiento de los pagos mensuales a que se hace  
not extend or postpone the due date of the monthly  
referencia en el Párrafo 2, ni cambiará la cantidad de dichos  
payments, which are referred to in paragraph 2, or  
pagos. Cualquier exceso en los fondos sobre la cantidad nece-  
change the amount of such payments. Any excess  
saria para pagar la totalidad de la deuda bajo el Pagaré y esta  
proceeds over an amount required to pay all out-  
Hipoteca será pagado a la entidad con derecho a recibirlo.-----  
standing indebtedness under the Note and this  
Security Instrument shall be paid to the entity  
legally entitled thereto.-----

---7. Charges to Borrower and Protection of  
---7. Cargos al Deudor Hipotecario y Protección de los Dere-

Lender's Rights in the Property. Borrower shall  
chos del Acreeador Hipotecario Sobre la Propiedad. El Deudor  
pay all governmental or municipal charges, fines  
Hipotecario pagará todo cargo, penalidad o impuesto guberna-  
and impositions that are not included in Para-  
mental o municipal que no esté incluido en el Párrafo 2. El  
graph 2. Borrower shall pay these obligations on  
Deudor Hipotecario pagará dichas obligaciones a tiempo direc-  
time directly to the entity which is owed the  
tamente a la entidad a la cual se le adeude dicho pago. Si la  
payment. If failure to pay would adversely affect  
falta de pago afectase adversamente el interés del Acreeador  
Lender's interest in the Property, upon Lender's  
Hipotecario en la Propiedad, el Deudor Hipotecario, a solici-



request Borrower shall promptly furnish to Lender  
tud del Acreedor Hipotecario, le suministrará prontamente los

receipts evidencing these payments.-----  
recibos que evidencien dichos pagos.-----

---If Borrower fails to make these payments or the  
---Si el Deudor Hipotecario no hace dichos pagos o los requeri-

payments required by Paragraph 2, or fails to per-  
dos bajo el Párrafo 2, o deja de cumplir con algún otro pacto o

form any other covenants and agreements contained  
convenio contenido en esta Hipoteca, o si existiera un proce-

in this Security Instrument, or there is a legal  
dimiento legal que pudiera afectar significativamente los

proceeding that may significantly affect Lender's  
derechos del Acreedor Hipotecario sobre la Propiedad (tal como

rights in the Property (such as a proceeding in  
un procedimiento de quiebra, de expropiación o para hacer valer

bankruptcy, for condemnation or to enforce laws or  
las leyes o reglamentos), entonces, el Acreedor Hipotecario

regulations), then Lender may do and pay whatever  
podrá hacer y pagar lo que sea necesario para proteger el valor

is necessary to protect the value of the Property  
de la Propiedad y sus derechos sobre la misma, incluyendo el

and Lender's rights in the Property, including  
pago de impuestos, seguro contra riesgos y otros renglones

payment of taxes, hazard insurance and other items  
mencionados en el Párrafo 2.-----

mentioned in Paragraph 2.-----

---Any amounts disbursed by Lender under this  
---Cualquier cantidad desembolsada por el Acreedor Hipotecario

Paragraph shall become an additional debt of  
bajo este Párrafo se convertirá en una obligación adicional del

Borrower and be secured by this Security Instru-  
Deudor Hipotecario y estará asegurada por esta Hipoteca.

ment. These amounts shall bear interest from the  
Dichas cantidades devengarán intereses desde la fecha de desem-

date of disbursement at the Note's rate, and at  
bolso, a la tasa del Pagaré y a opción del Acreedor Hipoteca-

the option of Lender shall be immediately due and  
rio, advendrán vencederas y pagaderas inmediatamente.-----

payable.-----

---Borrower shall promptly discharge any lien  
---El Deudor Hipotecario liberará prontamente cualquier grava-

which has priority over this Security Instrument  
men que tenga prioridad sobre esta Hipoteca a menos que el

unless Borrower: (a) agrees in writing to the  
Deudor Hipotecario: (a) acuerde por escrito el pago de la

payment of the obligation secured by the lien in a  
obligación que garantiza dicho gravamen de manera aceptable al

manner acceptable to Lender; (b) contests in good faith the lien by, or defends against enforcement of the lien in legal proceedings which in the Lender's opinion operate to prevent the enforcement of the lien; or (c) secures from the holder of the lien an agreement satisfactory to Lender subordinating the lien to this Security Instrument. If Lender determines that any part of the Property is subject to a lien which may attain priority over this Security Instrument, Lender may give Borrower a notice identifying the lien. Borrower shall satisfy the lien or take one or more of the actions set forth above within 10 days of the giving of notice.

---8. Fees. Lender may collect fees and charges  
---8. Honorarios. El Acreedor Hipotecario podrá cobrar los honorarios y cargos autorizados por el Secretario.

---9. Grounds for Acceleration of Debt.  
---9. Bases para la Aceleración de la Deuda.

---(a) Default. Lender may, except as limited by  
---(a) Incumplimiento. El Acreedor Hipotecario podrá, sujeto a las limitaciones contenidas en las reglamentaciones establecidas por el Secretario para el caso de incumplimiento de payment defaults, require immediate payment in full of all sums secured by this Security Instrument if:

----(i) Borrower defaults by failing to pay in  
----(i) El Deudor Hipotecario incumple al no pagar completamente cualquier pago mensual requerido por esta Hipoteca, en o Instrument prior to or on the due date of the next

N.12  
2780  
ORDH

W.V.A.



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
444  
445  
446  
447  
448  
449  
450  
451  
452  
453  
454  
455  
456  
457  
458  
459  
460  
461  
462  
463  
464  
465  
466  
467  
468  
469  
470  
471  
472  
473  
474  
475  
476  
477  
478  
479  
480  
481  
482  
483  
484  
485  
486  
487  
488  
489  
490  
491  
492  
493  
494  
495  
496  
497  
498  
499  
500  
501  
502  
503  
504  
505  
506  
507  
508  
509  
510  
511  
512  
513  
514  
515  
516  
517  
518  
519  
520  
521  
522  
523  
524  
525  
526  
527  
528  
529  
530  
531  
532  
533  
534  
535  
536  
537  
538  
539  
540  
541  
542  
543  
544  
545  
546  
547  
548  
549  
550  
551  
552  
553  
554  
555  
556  
557  
558  
559  
560  
561  
562  
563  
564  
565  
566  
567  
568  
569  
570  
571  
572  
573  
574  
575  
576  
577  
578  
579  
580  
581  
582  
583  
584  
585  
586  
587  
588  
589  
590  
591  
592  
593  
594  
595  
596  
597  
598  
599  
600  
601  
602  
603  
604  
605  
606  
607  
608  
609  
610  
611  
612  
613  
614  
615  
616  
617  
618  
619  
620  
621  
622  
623  
624  
625  
626  
627  
628  
629  
630  
631  
632  
633  
634  
635  
636  
637  
638  
639  
640  
641  
642  
643  
644  
645  
646  
647  
648  
649  
650  
651  
652  
653  
654  
655  
656  
657  
658  
659  
660  
661  
662  
663  
664  
665  
666  
667  
668  
669  
670  
671  
672  
673  
674  
675  
676  
677  
678  
679  
680  
681  
682  
683  
684  
685  
686  
687  
688  
689  
690  
691  
692  
693  
694  
695  
696  
697  
698  
699  
700  
701  
702  
703  
704  
705  
706  
707  
708  
709  
710  
711  
712  
713  
714  
715  
716  
717  
718  
719  
720  
721  
722  
723  
724  
725  
726  
727  
728  
729  
730  
731  
732  
733  
734  
735  
736  
737  
738  
739  
740  
741  
742  
743  
744  
745  
746  
747  
748  
749  
750  
751  
752  
753  
754  
755  
756  
757  
758  
759  
760  
761  
762  
763  
764  
765  
766  
767  
768  
769  
770  
771  
772  
773  
774  
775  
776  
777  
778  
779  
780  
781  
782  
783  
784  
785  
786  
787  
788  
789  
790  
791  
792  
793  
794  
795  
796  
797  
798  
799  
800  
801  
802  
803  
804  
805  
806  
807  
808  
809  
810  
811  
812  
813  
814  
815  
816  
817  
818  
819  
820  
821  
822  
823  
824  
825  
826  
827  
828  
829  
830  
831  
832  
833  
834  
835  
836  
837  
838  
839  
840  
84

----- (ii) El Deudor Hipotecario incumple al dejar de efectuar

durante un término de treinta días, cualquier otra obligación

---(b) Venta sin Aprobación de Crédito. El Acreedor Hipoteca-

rio podrá, si fuera permitido por el derecho aplicable (inclu-

yendo la sección 341(d) de la Ley Garn-St. Germain Depository

Institutions Act de 1982, 12 U.S.C. § 1701j-3(d)) y con la pre-

via aprobación del Secretario, requerir el pago inmediato de la

totalidad de todas las sumas garantizadas por esta Hipoteca

si:-----

----- (i) Todo o parte de la Propiedad, o una participación en

un fideicomiso dueño de todo o de parte de la Propiedad, es

vendida o de otra forma transferida por el Deudor Hipotecario

(excepto por legado o herencia), y-----

----- (ii) La Propiedad no está ocupada por el comprador o

resionario como su residencia principal o, de estarlo, si su

crédito no ha sido aprobado de acuerdo con los requisitos del

Secretario.-----

-----

---

--(c) No Habrá Renuncia. Si ocurrieran circunstancias que

permitan al Acreedor Hipotecario requerir el pago total inme-

diato y no lo hiciera, el Acreedor Hipotecario no renuncia sus

derectos respecto a eventos subsiguientes.-----

---10. Reinstatement. Borrower has a right to be  
---10. Reinstalación. El Deudor Hipotecario tiene el derecho  
reinstated if Lender has required immediate pay-  
a que se le reinstale si el Acreedor Hipotecario le ha reque-  
ment in full because of Borrower's failure to pay  
rido el pago inmediato total debido a que el Deudor Hipotecario  
an amount due under the Note or this Security  
haya incumplido en el pago de cualquier suma adeudada bajo el  
Instrument. This right applies even after fore-  
Pagaré o esta Hipoteca. Este derecho aplica aún después de  
closure proceedings are instituted. To reinstate  
haberse iniciado procedimiento de ejecución. Para reinsta-  
the Security Instrument, Borrower shall tender in  
lar la Hipoteca, el Deudor Hipotecario deberá entregar, de una  
a lump sum all amounts required to bring Borrow-  
sola vez, todas las sumas requeridas para poner su cuenta al  
er's account current including, to the extent they  
día, incluyendo hasta donde sean obligaciones del Deudor Hipo-  
are obligations of borrower under this Security  
tecario bajo esta Hipoteca, costas de ejecución y honorarios  
Instrument, foreclosure costs and reasonable and  
de abogado razonables y acostumbrados y gastos propiamente  
customary attorney's fees and expenses properly  
asociados con el procedimiento de ejecución. Luego de la re-  
associated with the foreclosure of the proceeding.  
instalación por el Deudor Hipotecario, esta Hipoteca y las  
Upon reinstatement by Borrower, this Security  
obligaciones que ella garantiza permanecerán en vigor como si  
Instrument and the obligations that it secures  
el Acreedor Hipotecario no hubiera requerido pago inmediato  
shall remain in effect as if Lender had not  
total. Sin embargo, el Acreedor Hipotecario no está obligado  
required immediate payment in full. However,  
a permitir la reinstalación si: (i) el Acreedor Hipotecario  
Lender is not required to permit reinstatement if:  
ya ha aceptado una reinstalación después de haber comenzado  
(i) Lender has accepted reinstatement after the  
un procedimiento de ejecución dentro de los dos años imme-  
commencement of foreclosure proceedings within two  
diatamente anteriores al comienzo del procedimiento de eje-  
years immediately preceding the commencement of a  
cución actual, (ii) la reinstalación impide una ejecución por  
current foreclosure proceeding, (ii) reinstatement  
razones diferentes en el futuro, o (iii) la reinstalación habrá  
will preclude foreclosure on different grounds in  
de afectar adversamente el rango del gravamen creado por esta  
the future, or (iii) reinstatement will adversely  
Hipoteca.-----  
affect the priority of the lien created by this  
-----



subsequent events.-----

---(d) Regulations of HUD Secretary. In many  
---(d) Reglamentos del Secretario de HUD. En muchas circuns-  
circumstances regulations issued by the Secretary  
tancias los reglamentos emitidos por el Secretario limitarán  
will limit Lender's rights, in the case of payment  
los derechos del Acreedor Hipotecario, en el caso de incum-  
default, to require immediate payment in full and  
plimiento, para requerir el pago total inmediato y para proce-  
to foreclose if not paid. This Security Instru-  
der a la ejecución si no lo satisfacen. Esta Hipoteca no auto-  
ment does not authorize acceleration or foreclo-  
riza aceleración de pago o ejecución de hipoteca a menos que  
sure if not permitted by regulations of the  
ello sea permitido por los reglamentos del Secretario.-----  
Secretary.-----

---(e) Mortgage not Insured. Borrower agrees  
---(e) Hipoteca No Asegurada. El Deudor Hipotecario conviene  
that if this Security Instrument and the Note are  
que si esta Hipoteca y el Pagaré por ella garantizado no fueran  
not determined to be eligible for insurance under  
elegibles para ser asegurados bajo la Ley Nacional de Vivienda  
the National Housing Act within ninety (90) days  
dentro de noventa (90) días desde esta fecha, el Acreedor  
from the date hereof, Lender, may at its option  
Hipotecario podrá requerir, a opción suya, el pago total inme-  
require immediate payment in full of all sums  
diato de todas las sumas garantizadas por esta Hipoteca. La  
secured by this Security Instrument. A written  
declaración por escrito de cualquier agente autorizado del  
statement of any authorized agent of the Secretary  
Secretario fechada con posterioridad de noventa (90) días de  
dated subsequent to ninety (90) days from the date  
la fecha de ésta, negándose a asegurar esta Hipoteca y el  
hereof, declining to insure this Security Instru-  
Pagaré, se considerará prueba concluyente de tal inelegibi-  
ment and the Note, shall be deemed conclusive  
bilidad. No obstante lo anterior, esta opción no podrá ser  
proof of such ineligibility. Notwithstanding the  
ejercitada por el Acreedor Hipotecario cuando la no disponibi-  
foregoing, this option may not be exercised by  
lidad del seguro se deba únicamente a que dicho Acreedor..  
Lender when the unavailability of insurance is  
Hipotecario no haya remitido al Secretario la prima del seguro  
solely due to Lender's failure to remit a mortgage  
hipotecario.-----  
insurance premium to the Secretary.-----



Security Instrument.-----

---11. Borrower Not Released; Forbearance by  
---11. Deudor Hipotecario No Relevado; Indulgencia de Morosi-

Lender not a Waiver. Extension of the time of  
dad por el Acreedor Hipotecario No Constituye Renuncia. La

payment or modification of amortization of the  
prórroga de la fecha de pago, la modificación de la amortiza-

sums secured by this Security Instrument granted  
ción de las sumas aseguradas por esta Hipoteca concedidas por

by Lender to any successor in interest of Borrower  
el Acreedor Hipotecario a cualquier sucesor en título del Deu-

shall not operate to release the liability of the  
dor Hipotecario no relevarán de responsabilidad al Deudor

original Borrower or Borrower's successors in  
Hipotecario original o a sus sucesores en título. No se requere-

interest. Lender shall not be required to com-  
rirá del Acreedor Hipotecario que comience procedimientos con-

mence proceedings against any successors in inter-  
tra cualquier sucesor en título ni que rehúse extender la fecha

est or refuse to extend time for payment or other-  
de pago o que de otra forma modifique la amortización de las

wise modify amortization of the sums secured by  
sumas garantizadas por esta Hipoteca por razón de cualquier

this Security Instrument by reason of any demand  
exigencia del Deudor Hipotecario original o de sus sucesores

made by the original Borrower or Borrower's suc-  
en título. Cualquier indulgencia del Acreedor Hipotecario en

cessors in interest. Any forbearance by Lender in  
el ejercicio de cualesquier derecho o remedio no constituirá

exercising any right or remedy shall not be a  
renuncia ni impedimento para el ejercicio de cualesquiera de

waiver of or preclude the exercise of any right or  
esos derechos y remedios.-----

remedy.-----

---12. Successors and Assigns Bound; Joint and  
---12. Sucesores y Cesionarios Obligados; Responsabilidad

Several Liability; Co-Signers. The covenants and  
Solidaria; Co-firmantes. Los pactos y convenios contenidos en

agreements of this Security Instrument shall bind  
esta Hipoteca obligarán y beneficiarán a los sucesores y cesio-

and benefit the successors and assigns of Lender  
narios del Acreedor Hipotecario y del Deudor Hipotecario,

and Borrower, subject to the provisions of Para-  
sujeto a las disposiciones del Párrafo 9(b). Los pactos y

graph 9(b). Borrower's covenants and agreements  
convenios del Deudor Hipotecario serán solidarios. Cualquier

shall be joint and several. Any Borrower who co-  
Deudor Hipotecario que sea co-firmante de esta Hipoteca pero no



signs this Security Instrument but does not execute the Note: (a) is co-signing this Security Instrument only to mortgage, grant and convey that conditions contenidos en esta Hipoteca; (b) no quedá personally obligated to pay the sums secured by this Security Instrument; and (c) agrees that lender and any other Borrower may agree to extend, modify, forebear or make any accommodations with regard to the terms of this Security Instrument or the Note without that Borrower's consent.

---13. Notices. Any notice to Borrower provided  
---13. Notificaciones. Toda notificación al Deudor Hipotecario

for in this Security Instrument shall be given by delivering it or by mailing it by First Class Mail unless applicable law requires use of another method. The notice shall be directed to the Property address or any other address Borrower designates by notice to Lender. Any notice to Lender shall be given by First Class Mail to Lender's address stated herein or any address Lender designates by notice to Borrower. Any notice provided for in this Security Instrument shall be deemed to have been given to Borrower or Lender when given as provided in this paragraph.

requiera el uso de otro método. La notificación le será dirigida a la dirección de la Propiedad o a la que el Deudor Hipotecario haya designado mediante notificación al Acreedor Hipotecario. Cualquier notificación al Acreedor Hipotecario se hará por correo de Primera Clase a su dirección expresada en esta o a la que el Acreedor Hipotecario designe mediante notificación al Deudor Hipotecario. Cualquier notificación para in this Security Instrument shall be deemed to have been given to Borrower or Lender when given as provided in this paragraph.

method. The notice shall be directed to the Property address or any other address Borrower designates by notice to Lender. Any notice to Lender shall be given by First Class Mail to Lender's address stated herein or any address Lender designates by notice to Borrower. Any notice provided for in this Security Instrument shall be deemed to have been given to Borrower or Lender when given as provided in this paragraph.

unless applicable law requires use of another method. The notice shall be directed to the Property address or any other address Borrower designates by notice to Lender. Any notice to Lender shall be given by First Class Mail to Lender's address stated herein or any address Lender designates by notice to Borrower. Any notice provided for in this Security Instrument shall be deemed to have been given to Borrower or Lender when given as provided in this paragraph.

method. The notice shall be directed to the Property address or any other address Borrower designates by notice to Lender. Any notice to Lender shall be given by First Class Mail to Lender's address stated herein or any address Lender designates by notice to Borrower. Any notice provided for in this Security Instrument shall be deemed to have been given to Borrower or Lender when given as provided in this paragraph.

method. The notice shall be directed to the Property address or any other address Borrower designates by notice to Lender. Any notice to Lender shall be given by First Class Mail to Lender's address stated herein or any address Lender designates by notice to Borrower. Any notice provided for in this Security Instrument shall be deemed to have been given to Borrower or Lender when given as provided in this paragraph.

method. The notice shall be directed to the Property address or any other address Borrower designates by notice to Lender. Any notice to Lender shall be given by First Class Mail to Lender's address stated herein or any address Lender designates by notice to Borrower. Any notice provided for in this Security Instrument shall be deemed to have been given to Borrower or Lender when given as provided in this paragraph.

method. The notice shall be directed to the Property address or any other address Borrower designates by notice to Lender. Any notice to Lender shall be given by First Class Mail to Lender's address stated herein or any address Lender designates by notice to Borrower. Any notice provided for in this Security Instrument shall be deemed to have been given to Borrower or Lender when given as provided in this paragraph.

method. The notice shall be directed to the Property address or any other address Borrower designates by notice to Lender. Any notice to Lender shall be given by First Class Mail to Lender's address stated herein or any address Lender designates by notice to Borrower. Any notice provided for in this Security Instrument shall be deemed to have been given to Borrower or Lender when given as provided in this paragraph.

method. The notice shall be directed to the Property address or any other address Borrower designates by notice to Lender. Any notice to Lender shall be given by First Class Mail to Lender's address stated herein or any address Lender designates by notice to Borrower. Any notice provided for in this Security Instrument shall be deemed to have been given to Borrower or Lender when given as provided in this paragraph.

method. The notice shall be directed to the Property address or any other address Borrower designates by notice to Lender. Any notice to Lender shall be given by First Class Mail to Lender's address stated herein or any address Lender designates by notice to Borrower. Any notice provided for in this Security Instrument shall be deemed to have been given to Borrower or Lender when given as provided in this paragraph.

---14. Governing Law; Severability. This Security Instrument shall be governed by the laws of the State of Puerto Rico.  
---14. Derecho Aplicable; Separabilidad. Esta Hipoteca se regirá por las leyes del Estado de Puerto Rico.

rity Instrument shall be governed by Federal Law  
regirá por la ley Federal y las leyes del Estado Libre Asociado  
and the laws of the Commonwealth of Puerto Rico.  
de Puerto Rico. En la eventualidad de que cualquier disposi-  
In the event that any provision or clause of this  
ción o cláusula de esta Hipoteca o del Pagaré conflija con el  
Security Instrument or the Note conflicts with  
derecho aplicable, dicho conflicto no afectará las demás  
applicable law, such conflict shall not affect  
disposiciones de esta Hipoteca o del Pagaré que se puedan cum-  
other provisions of this Security Instrument or  
plir sin la disposición conflictiva. A estos fines las dispo-  
the Note which can be given effect without the  
siciones de esta Hipoteca y del Pagaré por la presente se  
conflicting provision. To this end the provisions  
declaran separables.-----  
of this Security Instrument and the Note are  
-----  
declared to be severable.-----

---15. Borrower's Copy. Borrower shall be given  
---15. Copia para el Deudor Hipotecario. Al Deudor Hipoteca-  
one conformed copy of the Note and of this Secu-  
rio se le entregará una copia concordante con esta escritura de  
rity Instrument.-----  
Hipoteca.-----

---16. Hazardous Substances. Borrower shall not  
---16. Sustancias Peligrosas. El Deudor Hipotecario no cau-  
cause or permit the presence, use, disposal, stor-  
sará o permitirá la presencia, uso, distribución, almacena-  
age, or release of any Hazardous Substances on or  
miento, o emisión de cualquier sustancia peligrosa en la Pro-  
in the Property. Borrower shall not do, nor allow  
piedad. El Deudor Hipotecario no hará ni permitirá que otras  
anyone else to do, anything affecting the Property  
personas hagan nada que afecte la Propiedad en violación a  
that is in violation of any Environmental Law.  
cualquier Ley Ambiental. Lo expresado en las dos oraciones

The preceding two sentences shall not apply to the  
anteriores no aplicará a la presencia, uso o almacenamiento en  
presence, use, or storage on the Property of small  
la Propiedad de pequeñas cantidades de sustancias peligrosas  
quantities of Hazardous Substances that are gen-  
que son generalmente reconocidas y apropiadas para usos resi-  
erally recognized to be appropriate to normal  
denciales y mantenimiento de la Propiedad.-----  
residential uses and to maintenance of the  
-----  
Property.-----





---Borrower shall promptly give Lender written  
---El Deudor Hipotecario dará prontamente al Acreedor Hipote-  
notice of any investigation, claim, demand, law-  
cario notificación escrita de cualquier investigación, recla-  
suit or other action by any governmental or regu-  
mación, demanda, litigio u otra acción por cualquier agencia  
latory agency or private party involving the Prop-  
gubernamental o reguladora o persona particular que afecte  
erty and any Hazardous Substance or Environmental  
la Propiedad y cualquier sustancia peligrosa o Ley Ambiental  
Law of which Borrower has actual knowledge. If  
de la cual el Deudor Hipotecario tiene conocimiento. Si el  
Borrower learns, or is notified by any govern-  
Deudor Hipotecario se entera o es notificado por cualquier  
mental or regulatory authority, that any removal  
autoridad gubernamental o reguladora, que es necesario tomar  
or other remediation of any Hazardous Substances  
alguna acción remediativa o remover cualquier sustancia peli-  
affecting the Property is necessary, Borrower  
grosa que afecta la Propiedad, el Deudor Hipotecario tomará  
shall promptly take all necessary remedial actions  
prontamente todas las acciones necesarias de acuerdo a la  
in accordance with Environmental Law.-----  
Ley Ambiental.-----

---As used in this Paragraph 16, "Hazardous Sub-  
---Tal como se usa en este Párrafo 16, "Sustancias Peligrosas"  
stances" are those substances defined as toxic or  
son aquellas sustancias definidas como tóxicas o sustancias  
hazardous substances by the Environmental Law and  
peligrosas por la Ley Ambiental y las siguientes sustancias:  
the following substances: gasoline, kerosene,  
gasolina, kerosén, otras sustancias inflamables o tóxicas  
other flammable or toxic petroleum products, toxic  
derivadas de petróleo, insecticidas y herbicidas, solventes  
pesticides and herbicides, volatile solvents,  
volátiles, materiales que contienen asbestos o formaldehído y  
materials containing asbestos or formaldehyde, and  
materiales radioactivos. Tal como se usa en este Párrafo 16,  
radioactive materials. As used in this Para-  
"Ley Ambiental" significa leyes federales y leyes de la juris-  
graph 16, "Environmental Law" means federal laws  
dicción donde está la Propiedad ubicada relacionadas con sani-  
and laws of the jurisdiction where the Property is  
dad, seguridad o protección ambiental.-----  
located that relate to health, safety or environ-  
-----  
mental protection.-----

---17. Assignment of Rents. Borrower uncondi-  
---17. Cesión de Rentas. El Deudor Hipotecario incondicional-



tionally assigns and transfers to Lender all the  
mente cede y transfiere al Acreedor Hipotecario todas las ren-  
rents and revenues of the Property. Borrower  
tas y réditos de la Propiedad. El Deudor Hipotecario autoriza  
authorizes Lender or Lender's agents to collect  
al Acreedor Hipotecario o sus agentes a cobrar las rentas y  
the rents and revenues and hereby directs each  
réditos y por la presente instruye a cada inquilino de la Pro-  
tenant of the Property to pay the rents to Lender  
piedad que pague las rentas al Acreedor Hipotecario o a sus  
or Lender's agents. However, prior to Lender's  
agentes. No obstante, antes de que el Acreedor Hipotecario  
notice to Borrower of Borrower's breach of any  
notifique al Deudor Hipotecario que éste ha violado cualquier  
covenant or agreement in the Security Instrument,  
convenio o acuerdo contenido en la Hipoteca, el Deudor Hipote-  
Borrower shall collect and receive all rents and  
cario cobrará y recibirá todas las rentas y réditos de la Pro-  
revenues of the Property as trustee for the bene-  
piedad como fiduciario para beneficio del Acreedor y del Deudor  
fit of Lender and Borrower. This assignment of  
Hipotecario. Esta cesión de rentas constituye una cesión abso-  
rents constitutes an absolute assignment and not  
luta y no una cesión como garantía adicional únicamente.-----  
an assignment for additional security only.-----

---If Lender gives notice of breach to Borrower:  
---Si el Acreedor Hipotecario notifica una violación al Deudor

(a) all rents received by Borrower shall be held  
Hipotecario: (a) todas las rentas recibidas por el Deudor

by Borrower as trustee for benefit of Lender only,  
Hipotecario las retendrá únicamente en calidad de fiduciario

to be applied to the sums secured by the Security  
para beneficio del Acreedor Hipotecario, para ser acreditadas a

Instrument; (b) Lender shall be entitled to col-  
las sumas garantizadas por esta Hipoteca; (b) el Acreedor Hipo-

lect and receive all of the rents of the Property;  
tecario tendrá derecho a cobrar y a recibir todas las rentas de

and (c) each tenant of the Property shall pay all  
la Propiedad; y (c) cada inquilino de la Propiedad pagará al

rents due and unpaid to Lender or Lender's agent  
Acreedor Hipotecario o a sus agentes todas las rentas vencidas

on Lender's written demand to the tenant.-----  
y adeudadas con sólo mediar requerimiento escrito a esos

-----  
efectos.-----

---Borrower has not executed any prior assignments  
---El Deudor Hipotecario no ha hecho cesión de las rentas ni ha

of the rents and has not and will not perform any  
ejecutado ni ejecutará ningún acto que impida al Acreedor Hipo-



act that would prevent Lender from exercising its  
tecario ejercitar sus derechos bajo este Párrafo 17.-----

rights under this Paragraph 17.-----

---Lender shall not be required to enter upon,  
---Al Acreedor Hipotecario no se requerirá que entre, ni que

take control of or maintain the Property before or  
tome control ni que dé mantenimiento a la Propiedad, ni antes

after giving notice of breach to Borrower. How-  
ni después de notificar alguna violación al Deudor Hipotecario.

ever, Lender or a judicially appointed receiver  
No obstante, el Acreedor Hipotecario o un síndico nombrado

may do so at any time there is a breach. Any  
judicialmente podrá hacerlo en cualquier momento que exista una

application of rents shall not cure or waive any  
violación. Cualquier aplicación de rentas no subsanará ningún

default or invalidate any other right or remedy of  
incumplimiento ni invalidará ningún otro derecho o remedio del

Lender. This assignment of rents of the Property  
Acreedor Hipotecario. Esta cesión de rentas de la Propiedad

shall terminate when the debt secured by the Secu-  
terminará cuando la deuda garantizada por esta Hipoteca se

rity Instrument is paid in full.-----  
haya pagado en su totalidad.-----

---18. Foreclosure Procedure. If Lender requires

---18. Procedimiento de Ejecución. Si el Acreedor Hipotecario

immediate payment in full under Paragraph 9,  
requiere el pago total inmediato bajo el Párrafo 9, podrá invo-

Lender may invoke the power of sale and any other  
car el poder de venta y cualesquiera otros remedios permitidos

remedies permitted by applicable law. Lender  
por las leyes aplicables. El Acreedor Hipotecario tendrá dere-

shall be entitled to collect all expenses incurred  
cho a cobrar todos los gastos incurridos en la consecución de

in pursuing the remedies provided in this Para-  
los remedios provistos en este Párrafo 18, incluyendo, sin im-

graph 18, including, but not limited to, reasona-  
plicar limitación, honorarios de abogado razonables y los cos-

ble attorney's fees and cost of title evidence.---  
tos de evidencia de título.-----

---If Lender invokes the power of sale, Lender

---Si el Acreedor Hipotecario invoca el poder de venta, el

shall give notice of sale to Borrower in the  
Acreedor Hipotecario dará notificación de la venta al Deudor

manner provided in Paragraph 13. Lender shall  
Hipotecario en la forma estipulada en el Párrafo 13. El

publish and post the notice of sale, and the  
Acreedor Hipotecario publicará y anunciará el aviso de venta, y

Property shall be sold in the manner prescribed by  
la Propiedad se venderá en la forma estipulada por la ley

applicable law. Lender or its designee may purchase the Property at any sale. The proceeds of comprar la Propiedad en cualquier venta. El producto de la the sale shall be applied in the following order: venta será aplicado en el siguiente orden: (a) a todos los

(a) to all expenses of the sale, including, but gastos de la venta, incluyendo, pero no limitado a, gastos not limited to, reasonable attorney's fees; (b) to razonables de abogado; (b) a todas las sumas garantizadas por all sums secured by this Security Instrument; and esta Hipoteca; y (c) cualquier exceso a la persona o personas (c) any excess to the person or persons legally que legalmente tengan derecho a ello.-----

entitled to it.-----

---If the Lender's interest in this Security  
---Si el interés del Acreedor Hipotecario en esta Hipoteca está

Instrument is held by the Secretary and the Secretary requires immediate payment in full under inmediato bajo el Párrafo 9, el Secretario puede invocar el po-

Paragraph 9, the Secretary may invoke the non-judicial power of sale provided in the Single Hipoteca Unifamiliar de 1994 ("Ley") (12 U.S.C. § 3751 et seq.)

Family Mortgage Foreclosure Act of 1994 ("Act") solicitando la ejecución a un comisionado designado bajo la Ley

(12 U.S.C. § 3751 et seq.) by requesting a foreclosure commissioner designated under the Act to pulado en la Ley. Nada en la oración anterior privará al

commence foreclosure and to sell the Property as Secretario de cualquier derecho de otra manera disponible al provided in the Act. Nothing in the preceding Acreedor Hipotecario bajo este Párrafo 18 o la ley aplicable.--

sentence shall deprive the Secretary of any rights

otherwise available to a Lender under this Paragraph 18 or applicable law.-----

---19. Condominium Covenants. If the Property is  
---19. Acuerdos para Régimen de Propiedad Horizontal. Si la

a condominium unit, the following clause shall Propiedad es una sometida al Régimen de Propiedad Horizontal,

apply, and any conflicting provision in this Security Instrument shall be superseded.-----

flictiva en esta Hipoteca quedará sin efecto.-----



---A. So long as the Owners' Association of the  
---A. Mientras el Consejo de Titulares del condominio ("La  
condominium maintains, with a generally accepted  
Junta") mantenga una póliza maestra con un asegurador general-  
insurance carrier, a "master" or "blanket" policy  
mente aceptado, asegurando toda la propiedad sujeta al régimen  
insuring all property subject to the condominium  
de Propiedad Horizontal, incluyendo todas las mejoras existen-  
documents, including all improvements now existing  
tes o que se erijan en el futuro sobre la Propiedad, y esa  
or hereafter erected on the Property, and such  
póliza es satisfactoria para el Acreedor Hipotecario y pro-  
policy is satisfactory to Lender and provides  
vee cubierta de seguro en las cantidades, por los plazos, y  
insurance coverage in the amounts, for the  
contra los riesgos requeridos por el Acreedor Hipotecario,  
periods, and against the hazards Lender requires,  
incluyendo fuego y otros riesgos comprendidos dentro del tér-  
including fire and other hazards included within  
mino "cubierta extendida", y pérdida por inundaciones hasta el  
the term "extended coverage", and loss by flood,  
máximo requerido por el Secretario, entonces: (i) el Acreedor  
to the extent required by the Secretary, then:  
Hipotecario renuncia a la disposición del Párrafo 2 de esta  
(i) Lender waives the provision in Paragraph 2 of  
Hipoteca para el pago mensual al Acreedor Hipotecario de una  
this Security Instrument for the monthly payment  
doceava parte de los pagos anuales de primas de seguro contra  
to Lender of one-twelfth of the yearly premium  
riesgo en la Propiedad, y (ii) la obligación del Deudor Hipo-  
installment for hazard insurance on the Property,  
bajo el Párrafo 4 de mantener cubierta de seguro contra riesgos  
and (ii) Borrower's obligation under Paragraph 4  
a la Propiedad se entiende satisfecha hasta el máximo que la  
of this Security Instrument to maintain hazard  
cubierta requerida es provista por la póliza de la Junta. El  
insurance coverage on the Property is deemed sat-  
Deudor Hipotecario dará pronto aviso al Acreedor Hipotecario  
isfied to the extent that the required coverage is  
de cualquier interrupción de la cubierta de seguro contra  
provided by the Owners' Association policy. Bor-  
riesgo requerida y de cualquier pérdida causada por riesgo.  
rower shall give Lender prompt notice of any lapse.  
En caso de distribución del producto del seguro contra ries-  
in required hazard insurance coverage and of any  
gos en lugar de la restauración o reparación después de una  
loss occurring from a hazard. In the event of a  
pérdida sufrida por la Propiedad, ya sea en la unidad en condo-  
distribution of hazard insurance proceeds in lieu  
minio o en los elementos comunes, cualquier cantidad pagadera



of restoration or repair following a loss to the al Deudor Hipotecario queda por la presente cedida y será paga-

Property, whether to the Condominium unit or to dera al Acreedor Hipotecario para aplicarse a las sumas asegu-

the common elements, any proceeds payable to Bor- radas por esta Hipoteca y cualquier exceso será pagadero a

rower are hereby assigned and shall be paid to quien legalmente tenga derecho al mismo.-----

Lender for application to the sums secured by this -----

Security Instrument, with any excess paid to the -----

entity legally entitled thereto.-----

---B. Borrower promises to pay all dues and

---B. El Deudor Hipotecario promete pagar su parte proporcio-

assessments imposed pursuant to the legal instrual de los gastos comunes y derramas impuestos por la Junta,

ments creating and governing the Condominium según dispuesto en los reglamentos del Condominio.-----

Project.-----

---C. If Borrower does not pay condominium dues

---C. Si el Deudor Hipotecario no paga sus cuotas de manteni-

and assessments when due, then Lender may pay miento y derramas a su vencimiento, el Acreedor Hipotecario

them. Any amounts disbursed by Lender under this podrá pagarlas. Cualquier suma desembolsada por el Acreedor

Paragraph C shall become additional debt of Bor- Hipotecario bajo este Párrafo C se convertirá en una deuda

rower secured by this Security Instrument. Unless adicional del Deudor Hipotecario asegurada por esta Hipoteca.

Borrower and Lender agree to other terms of pay- A menos que el Deudor Hipotecario y el Acreedor Hipotecario

ment, these amounts shall bear interest from the acuerden otros términos de pago, estas sumas devengarán interés

date of disbursement, at the Note's rate and shall desde la fecha del desembolso al tipo establecido en el Pagaré

be payable, with interest, upon notice from Lender y serán pagaderas, con intereses, tan pronto como el Acreedor

to Borrower requesting payment.----- Hipotecario haga requerimiento de pago.-----

---D. In this case Lender may also declare the

---D. En este caso el Acreedor Hipotecario puede también de-

total amounts owed by virtue of the Note and all clarar inmediatamente vencida, exigible y pagadera la suma to-

of the amounts secured by this Security Instrument tal adeudada por virtud del Pagaré y todas las cantidades

immediately due, demandable, and payable, if Bor- garantizadas por esta Hipoteca, si el Deudor Hipotecario no





rower fails to make the monthly payments of mortgage insurance premium payable to the Secretary.---  
cario pagaderos al Secretario.-----

**FIFTH: Minimum Bidding Amount.** In compliance  
**QUINTO: Tipo Mínimo en Subasta.** En cumplimiento de lo dis-  
with the provision of Article One Hundred Seventy-  
puesto en el Artículo Ciento Setenta y Nueve (179) de la Ley  
Nine (179) of Act Number One Hundred Ninety-Eight  
Número Ciento Noventa y Ocho (198), aprobada el día ocho (8) de  
(198) approved on August eight (8), Nineteen Hun-  
agosto de mil novecientos setenta y nueve (1979), por la pre-  
dred Seventy-Nine (1979), it is hereby agreed that  
sente se fija como tipo mínimo para la primera subasta, en caso  
the minimum bidding amount for the first public  
de ejecución, la cantidad de NOVENTA Y SIETE MIL CIENTO ~~~~~  
auction in case of foreclosure is fixed in the  
TREINTA Y SIETE DOLARES (\$97,137.00) ~~~~~  
amount of NINETY SEVEN THOUSAND ONE HUNDRED THIRTY SEVEN --  
DOLLARS (\$97,137.00) ~~~~~

**SIXTH: Recording in the Registry of Property.**  
**SEXTO: Inscripción en el Registro de la Propiedad.** El Deudor

Borrower expressly agrees with Lender that in the  
Hipotecario conviene expresamente que de no poderse inscribir  
event it is not possible to record this Mortgage  
esta Hipoteca como Primer Gravamen Hipotecario, por cualquier  
in the corresponding Registry of Property, for any  
causa, con preferencia a cualquier otra deuda y sin defectos de  
reason whatsoever, as a First Mortgage Lien,  
clase alguna, dentro de un término que no excederá de sesenta  
senior to any and every other lien and without any  
(60) días contados desde este otorgamiento, la deuda se consi-  
defects of any kind whatsoever, within a period  
derará vencida en su totalidad y el Acreedor Hipotecario podrá  
not exceeding sixty (60) days from the execution  
proceder a su cobro por la vía judicial.-----

of this Mortgage, the debt shall become totally  
-----  
due and Lender may proceed to its judicial collec-  
-----  
tion.-----

**SEVENTH: Mortgage and Note; Interpretation.** The  
**SEPTIMO: Hipoteca y Pagaré; Interpretación.** Esta Hipoteca y

Mortgage and the Note have been originally drafted  
el Pagaré han sido originalmente redactados en el idioma inglés  
in English and the interpretation of their texts  
y la interpretación de sus textos en este idioma prevalecerá  
in this language shall prevail over their Spanish  
sobre su traducción al español.-----

translations.

EIGHTH: Description and Registration Data of the  
OCTAVO: Descripción y Datos de Inscripción de la Propiedad.  
Property.

---URBANA: Parcela de terreno identificada como solar número  
9 del bloque "AD" de la urbanización Villa del Río-Oeste ---  
Sección Almira, radicada en el Barrio Palmas del término ---  
municipal de Cataño, con una cabida superficial de 257.600  
metros cuadrados, en lindes por el Norte, en 23.00 metros con  
el solar número 8; por el Sur, en 23.00 metros con el solar  
número 10; por el Este, en 11.200 metros con la calle número  
2 y por el Oeste, en 11.200 metros con el solar número 18.---  
---Enclava una casa en concreto dedicada a vivienda.-----  
---Inscrita al folio 230 del tomo 114 de Cataño, Registro de  
la Propiedad de Bayamón, Sección Segunda, finca número -----  
5,475.-----

X.B.  
C.R.H.

W.V.D.



NINTH: Borrower (Notary's Personal Knowledge or  
NOVENO: Deudor Hipotecario (Fe Notarial de Conocimiento Perso-

Form of Identification.-----

nal o Identificación).-----

---DON NELSON RODRIGUEZ ORTIZ, Seguro Social [REDACTED] y  
DOÑA MELISSA DE HOSTOS ALVAREZ, Seguro Social [REDACTED]  
mayores de edad, casados entre sí, propietarios y vecinos de  
Bayamón, Puerto Rico, a quienes identifico del siguiente modo,  
me presentan como testigo de conocimiento a DON OSCAR OSARIS  
RIOS HERNANDEZ (Seguro Social Número [REDACTED], mayor de  
edad, casado, propietario y vecino de Trujillo Alto, Puerto  
Rico, a quien conozco personalmente y quien me asegura bajo  
su responsabilidad conocerlos, me los presenta y me asegura  
que son quienes comparecen a firmar esta escritura, firmando  
todos en unidad de acto. -----

H.A.  
J.D.R.  
O.R.H.

W.V.S.



TENTH: Lender (Notary's Personal Knowledge or  
DECIMO: Acreedor Hipotecario (Fe Notarial de Conocimiento

Form of Identification). Lender is-----  
Personal o Identificación). El Acreedor Hipotecario es -----

BANCO POPULAR DE PUERTO RICO (Social Security Number -----  
BANCO POPULAR DE PUERTO RICO (Seguro Social Número -----

), and the Lender's Address is Hato Rey, -----  
'), y la dirección del Prestador es Hato Rey, ----

Puerto Rico. -----  
Puerto Rico. -----

As the "MORTGAGEE" to whom reference is made in the -----  
Como el "ACREEDOR HIPOTECARIO" a que se hace referencia en

appearance, there appears: MISTER WILLIAM VAZQUEZ GONZALEZ  
la comparecencia, comparece: DON WILLIAM VAZQUEZ GONZALEZ

(Social Security Number -----,  
(Seguro Social Número -----,

of legal age, married, and a resident of Guaynabo, -----  
mayor de edad, casado(a), residente de Guaynabo, -----

----- Puerto Rico, to me personally known.  
----- Puerto Rico, a quien conozco -----

The appearing party binds himself to show his authority to  
personalmente. El (la) compareciente acreditará sus -----

execute this deed wherever and whenever so required. -----  
facultades con que comparece donde y cuando fuere necesario.

ELEVENTH: Homestead Rights; Waiver. To further  
UNDECIMO: Hogar Seguro; Renuncia. Para mayor garantía de pago  
secure payment of the Note, Borrower, in confor-  
del Pagaré, el Deudor Hipotecario, de conformidad con las leyes  
mity with the laws of the Commonwealth of Puerto  
del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, expresamente renuncia  
Rico, expressly waives in favor of Lender his  
a favor del Acreedor Hipotecario su derecho de hogar seguro so-  
homestead and property rights, with all of the  
bre la Propiedad con todos los usos y derechos que en la actua-  
uses and rights which he presently possesses or  
lidad posee o que pueda poseer en el futuro, expresamente  
may in the future possess therein, expressly waiv-  
renunciando a favor del Acreedor Hipotecario todos sus títulos,  
ing in favor of Lender all of his titles, rights  
derechos e intereses de cualquier clase o descripción en la  
and interests of any kind or description in the  
Propiedad y en los edificios en ella construidos, que actual-  
Property and in the buildings constructed thereon,  
mente o en el futuro posea.

which he presently possesses or may in the future  
possess.

-----ACCEPTANCE-----

-----ACEPTACION-----

---The appearing parties, Lender and Borrower,  
---Los comparecientes, Acreedor y Deudor Hipotecario, aceptan

accept this Deed in its entirety and I, the  
esta Escritura en su totalidad y Yo, el Notario, les hice las

Notary, made to the appearing parties the neces-  
advertencias legales pertinentes a su otorgamiento. Yo, el

sary legal warnings concerning its execution. I,  
Notario, advertí a los comparecientes de su derecho a tener

the Notary, advised the appearing parties as to  
testigos presentes en este otorgamiento, a cuyo derecho renun-

their right to have witnesses present at this  
ciaron. Luego de haber sido leída esta Escritura por los

execution, which right they waived. The appearing  
comparecientes, la ratifican totalmente y confirman que las

parties, having read this Deed in its entirety,  
declaraciones contenidas en la misma reflejan fiel y exacta-

fully ratify and confirm the statements contained  
mente sus estipulaciones, pactos y convenios, por lo que los

herein as the true and exact embodiment of their  
comparecientes firman esta Escritura ante mí, el Notario, y

stipulations, covenants and agreements, whereupon  
escriben sus iniciales en todas y cada una de sus páginas.

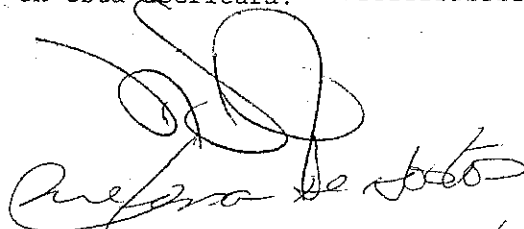
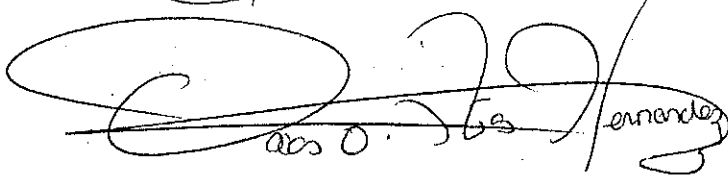
the appearing parties sign this Deed before me,





the Notary, and place their initials on each and  
every page of this Deed.-----

---I, the Notary, do hereby certify and attest as  
---Yo, el Notario, por la presente certifico y DOY FE de todo  
to everything stated or contained in this Deed.---  
lo declarado y contenido en esta Escritura.-----

  
  
Carlos O. Santos Fernandez

W.D. - Vin y

W.F. - J.S.

This is a true SIMPLE copy of the original  
and of the certified copy filed for registration.

W.F. - J.S.  
NOTARY PUBLIC

**IN THE UNITED STATES BANKRUPTCY COURT  
FOR THE DISTRICT OF PUERTO RICO**

**IN THE MATTER OF:**

Melissa De Hostos Álvarez

**Debtor(s)**

CASE NO. 12-00857 MCF

CHAPTER 13

**VERIFIED STATEMENT**

I, Mádelin Colón Pérez of legal age, single, Attorney for Banco Popular Puerto Rico and resident of San Juan, Puerto Rico, declare under penalty of perjury as follows:

That as to this date, by a search and review of the records kept by BANCO POPULAR PUERTO RICO - MORTGAGE DIVISION in the regular course of business in regard to debtor account with this bank there is no information that will lead the undersign to belief that debtor is a regular service member either on active duty or under a call to active duty, in the National Guard or as a Commission Officer of the Public Health Services or the National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) in active duty.

The bank has not received any written notice from debtor that his military status has change as to this date.

That as part of my search I examined the documents and records available to me within our computer system.

IN WHEREOF I THESE PRESENTS under penalty of perjury, in San Juan, Puerto Rico this 11<sup>th</sup> day of July, 2013.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Madelin Colon Perez", with a stylized flourish at the end.



## Status Report Pursuant to Servicemembers Civil Relief Act

Last Name: DE HOSTOS ALVAREZ  
 First Name: MELISSA  
 Middle Name:  
 Active Duty Status As Of: Jul-11-2013

On Active Duty On Active Duty Status Date			
Active Duty Start Date	Active Duty End Date	Status	Service Component
NA	NA	No	NA
This response reflects the individuals' active duty status based on the Active Duty Status Date			

Left Active Duty Within 367 Days of Active Duty Status Date			
Active Duty Start Date	Active Duty End Date	Status	Service Component
NA	NA	No	NA
This response reflects where the individual left active duty status within 367 days preceding the Active Duty Status Date			

The Member or His/Her Unit Was Notified of a Future Call-Up to Active Duty on Active Duty Status Date			
Order Notification Start Date	Order Notification End Date	Status	Service Component
NA	NA	No	NA
This response reflects whether the individual or his/her unit has received early notification to report for active duty			

Upon searching the data banks of the Department of Defense Manpower Data Center, based on the information that you provided, the above is the status of the individual on the active duty status date as to all branches of the Uniformed Services (Army, Navy, Marine Corps, Air Force, NOAA, Public Health, and Coast Guard). This status includes information on a Servicemember or his/her unit receiving notification of future orders to report for Active Duty. HOWEVER, WITHOUT A SOCIAL SECURITY NUMBER, THE DEPARTMENT OF DEFENSE MANPOWER DATA CENTER CANNOT AUTHORITATIVELY ASSERT THAT THIS IS THE SAME INDIVIDUAL THAT YOUR QUERY REFERS TO. NAME AND DATE OF BIRTH ALONE DO NOT UNIQUELY IDENTIFY AN INDIVIDUAL.

*Mary M. Snavelly-Dixon*

Mary M. Snavelly-Dixon, Director  
 Department of Defense - Manpower Data Center  
 4800 Mark Center Drive, Suite 04E25  
 Arlington, VA 22350

The Defense Manpower Data Center (DMDC) is an organization of the Department of Defense (DoD) that maintains the Defense Enrollment and Eligibility Reporting System (DEERS) database which is the official source of data on eligibility for military medical care and other eligibility systems.

The DoD strongly supports the enforcement of the Servicemembers Civil Relief Act (50 USC App. § 501 et seq, as amended) (SCRA) (formerly known as the Soldiers' and Sailors' Civil Relief Act of 1940). DMDC has issued hundreds of thousands of "does not possess any information indicating that the individual is currently on active duty" responses, and has experienced only a small error rate. In the event the individual referenced above, or any family member, friend, or representative asserts in any manner that the individual was on active duty for the active duty status date, or is otherwise entitled to the protections of the SCRA, you are strongly encouraged to obtain further verification of the person's status by contacting that person's Service via the "defenselink.mil" URL: <http://www.defenselink.mil/faq/pis/PC09SLDR.html>. If you have evidence the person was on active duty for the active duty status date and you fail to obtain this additional Service verification, punitive provisions of the SCRA may be invoked against you. See 50 USC App. § 521(c).

This response reflects the following information: (1) The individual's Active Duty status on the Active Duty Status Date (2) Whether the individual left Active Duty status within 367 days preceding the Active Duty Status Date (3) Whether the individual or his/her unit received early notification to report for active duty on the Active Duty Status Date.

## More information on "Active Duty Status"

Active duty status as reported in this certificate is defined in accordance with 10 USC § 101(d) (1). Prior to 2010 only some of the active duty periods less than 30 consecutive days in length were available. In the case of a member of the National Guard, this includes service under a call to active service authorized by the President or the Secretary of Defense under 32 USC § 502(f) for purposes of responding to a national emergency declared by the President and supported by Federal funds. All Active Guard Reserve (AGR) members must be assigned against an authorized mobilization position in the unit they support. This includes Navy Training and Administration of the Reserves (TARs), Marine Corps Active Reserve (ARs) and Coast Guard Reserve Program Administrator (RPAs). Active Duty status also applies to a Uniformed Service member who is an active duty commissioned officer of the U.S. Public Health Service or the National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA Commissioned Corps).

## Coverage Under the SCRA is Broader in Some Cases

Coverage under the SCRA is broader in some cases and includes some categories of persons on active duty for purposes of the SCRA who would not be reported as on Active Duty under this certificate. SCRA protections are for Title 10 and Title 14 active duty records for all the Uniformed Services periods. Title 32 periods of Active Duty are not covered by SCRA, as defined in accordance with 10 USC § 101(d)(1).

Many times orders are amended to extend the period of active duty, which would extend SCRA protections. Persons seeking to rely on this website certification should check to make sure the orders on which SCRA protections are based have not been amended to extend the inclusive dates of service. Furthermore, some protections of the SCRA may extend to persons who have received orders to report for active duty or to be inducted, but who have not actually begun active duty or actually reported for induction. The Last Date on Active Duty entry is important because a number of protections of the SCRA extend beyond the last dates of active duty.

Those who could rely on this certificate are urged to seek qualified legal counsel to ensure that all rights guaranteed to Service members under the SCRA are protected

**WARNING:** This certificate was provided based on a last name, SSN/date of birth, and active duty status date provided by the requester. Providing erroneous information will cause an erroneous certificate to be provided.

Certificate ID: 53L7B13C4024AF0



Status Report  
Pursuant to Servicemembers Civil Relief Act

Last Name: RODRIGUEZ ORTIZ

First Name: NELSON

Middle Name:

Active Duty Status As Of: Jul-11-2013

On Active Duty On Active Duty Status Date			
Active Duty Start Date	Active Duty End Date	Status	Service Component
NA	NA	No	NA
This response reflects the individuals' active duty status based on the Active Duty Status Date			

Left Active Duty Within 367 Days of Active Duty Status Date			
Active Duty Start Date	Active Duty End Date	Status	Service Component
NA	NA	No	NA
This response reflects where the individual left active duty status within 367 days preceding the Active Duty Status Date			

The Member or His/Her Unit Was Notified of a Future Call-Up to Active Duty on Active Duty Status Date			
Order Notification Start Date	Order Notification End Date	Status	Service Component
NA	NA	No	NA
This response reflects whether the individual or his/her unit has received early notification to report for active duty			

Upon searching the data banks of the Department of Defense Manpower Data Center, based on the information that you provided, the above is the status of the individual on the active duty status date as to all branches of the Uniformed Services (Army, Navy, Marine Corps, Air Force, NOAA, Public Health, and Coast Guard). This status includes information on a Servicemember or his/her unit receiving notification of future orders to report for Active Duty. HOWEVER, WITHOUT A SOCIAL SECURITY NUMBER, THE DEPARTMENT OF DEFENSE MANPOWER DATA CENTER CANNOT AUTHORITATIVELY ASSERT THAT THIS IS THE SAME INDIVIDUAL THAT YOUR QUERY REFERS TO. NAME AND DATE OF BIRTH ALONE DO NOT UNIQUELY IDENTIFY AN INDIVIDUAL.

Mary M. Snavelly-Dixon, Director  
Department of Defense - Manpower Data Center  
4800 Mark Center Drive, Suite 04E25  
Arlington, VA 22350



The Defense Manpower Data Center (DMDC) is an organization of the Department of Defense (DoD) that maintains the Defense Enrollment and Eligibility Reporting System (DEERS) database which is the official source of data on eligibility for military medical care and other eligibility systems.

The DoD strongly supports the enforcement of the Servicemembers Civil Relief Act (50 USC App. § 501 et seq, as amended) (SCRA) (formerly known as the Soldiers' and Sailors' Civil Relief Act of 1940). DMDC has issued hundreds of thousands of "does not possess any information indicating that the individual is currently on active duty" responses, and has experienced only a small error rate. In the event the individual referenced above, or any family member, friend, or representative asserts in any manner that the individual was on active duty for the active duty status date, or is otherwise entitled to the protections of the SCRA, you are strongly encouraged to obtain further verification of the person's status by contacting that person's Service via the "defenselink.mil" URL: <http://www.defenselink.mil/faq/pis/PC09SLDR.html>. If you have evidence the person was on active duty for the active duty status date and you fail to obtain this additional Service verification, punitive provisions of the SCRA may be invoked against you. See 50 USC App. § 521(c).

This response reflects the following information: (1) The individual's Active Duty status on the Active Duty Status Date (2) Whether the individual left Active Duty status within 367 days preceding the Active Duty Status Date (3) Whether the individual or his/her unit received early notification to report for active duty on the Active Duty Status Date.

## More information on "Active Duty Status"

Active duty status as reported in this certificate is defined in accordance with 10 USC § 101(d) (1). Prior to 2010 only some of the active duty periods less than 30 consecutive days in length were available. In the case of a member of the National Guard, this includes service under a call to active service authorized by the President or the Secretary of Defense under 32 USC § 502(f) for purposes of responding to a national emergency declared by the President and supported by Federal funds. All Active Guard Reserve (AGR) members must be assigned against an authorized mobilization position in the unit they support. This includes Navy Training and Administration of the Reserves (TARs), Marine Corps Active Reserve (ARs) and Coast Guard Reserve Program Administrator (RPAs). Active Duty status also applies to a Uniformed Service member who is an active duty commissioned officer of the U.S. Public Health Service or the National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA Commissioned Corps).

## Coverage Under the SCRA is Broader in Some Cases

Coverage under the SCRA is broader in some cases and includes some categories of persons on active duty for purposes of the SCRA who would not be reported as on Active Duty under this certificate. SCRA protections are for Title 10 and Title 14 active duty records for all the Uniformed Services periods. Title 32 periods of Active Duty are not covered by SCRA, as defined in accordance with 10 USC § 101(d)(1).

Many times orders are amended to extend the period of active duty, which would extend SCRA protections. Persons seeking to rely on this website certification should check to make sure the orders on which SCRA protections are based have not been amended to extend the inclusive dates of service. Furthermore, some protections of the SCRA may extend to persons who have received orders to report for active duty or to be inducted, but who have not actually begun active duty or actually reported for induction. The Last Date on Active Duty entry is important because a number of protections of the SCRA extend beyond the last dates of active duty.

Those who could rely on this certificate are urged to seek qualified legal counsel to ensure that all rights guaranteed to Service members under the SCRA are protected

**WARNING:** This certificate was provided based on a last name, SSN/date of birth, and active duty status date provided by the requester. Providing erroneous information will cause an erroneous certificate to be provided.

**Certificate ID: S3BBL1DC7024S20**